

# 華僑日報

中華民國伊務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

電話三三三九  
 每份零售二角  
 本報地址：香港中環皇后大道中  
 平張七紙出日全  
 司公限有報日僑華印承及行發  
 休維客理司總  
 大六〇八三號樓第大  
 四八〇五五四號分中：話電  
 〇四一九四八號分角莊  
 號〇零道街李荷荷街：址地  
 號四拾街利華利各城區分處中  
 號七六九道廣慶號：務客莊  
 號三十四街三客北中：務客莊  
 號四零六四：務客莊

店支頓爾希  
下地店酒頓爾希

店支角旺  
號七三六道敦備

店支咀沙尖  
口號六道芬拿加

店總港香  
號七十五中道大



不減則已  
 減則大減  
 特減  
 不贈則已  
 贈則一贈再贈

## 香港總店十週年紀念酬謝顧客

# 大減價

### 三折 · 六折 · 九折

鏡庄原

貨銷通

品牲犧

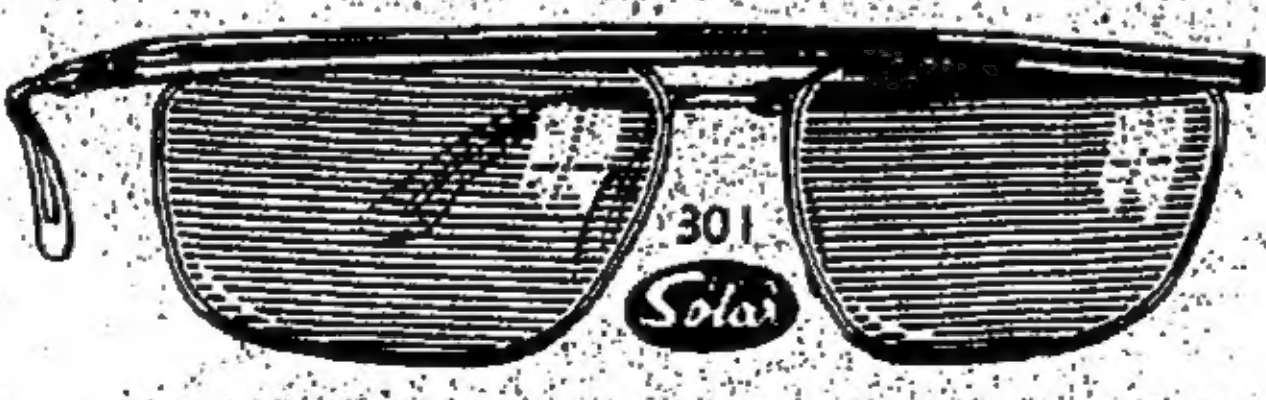
# 大贈送

(品贈環連有另)元五品禮送贈上以元十顧惠

十載鴻猷  
 百年大計  
 在港九樹立正宗楷模  
 向各界提供薄利服務



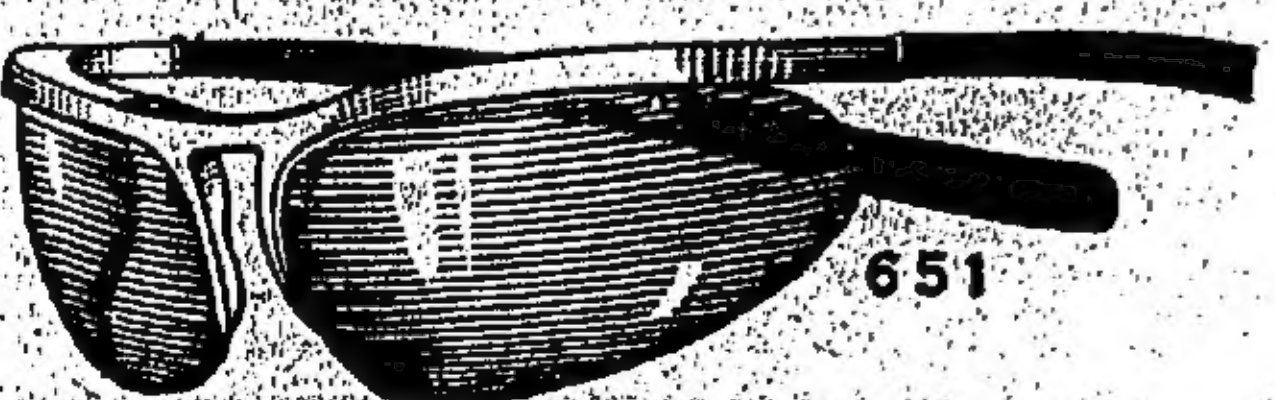
西德蔡司金脚膠眉翁白拉眼鏡  
原價\$70.00 減售\$63.00



法國製全金架新型太陽眼鏡  
原價\$30.00 減售\$18.00



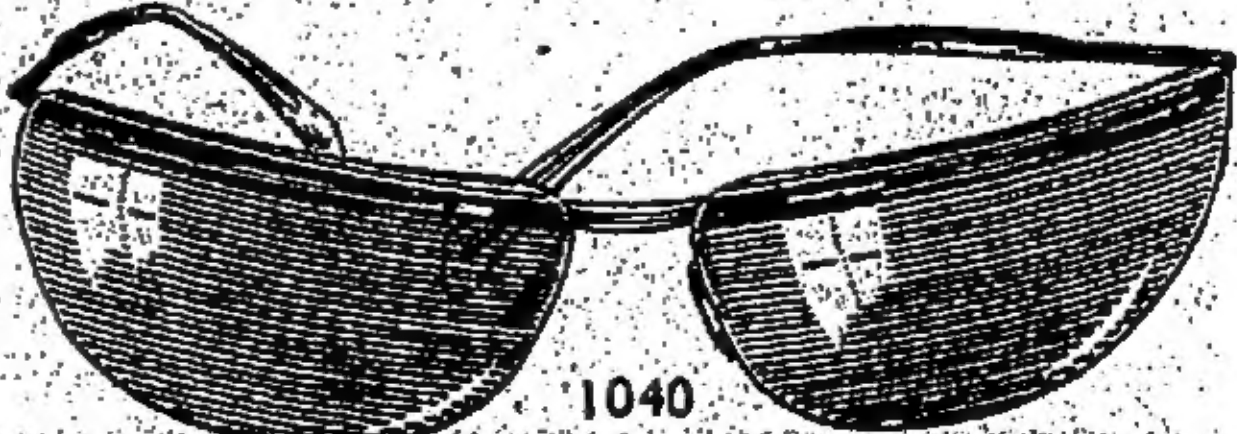
西班牙男庄膠架太陽眼鏡  
原價\$25.00 減售\$17.50



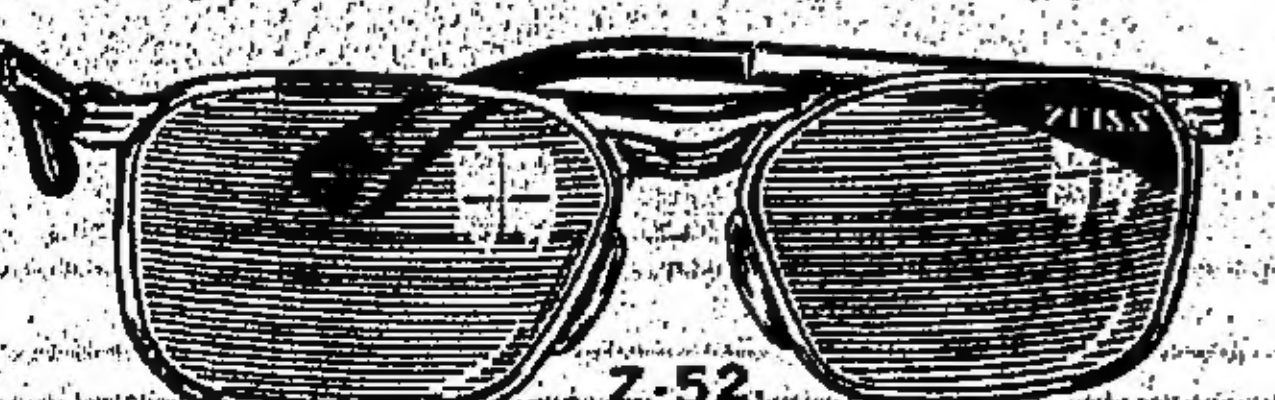
美國監製GALA世界流行眼鏡  
原價\$80.00 減售\$72.00



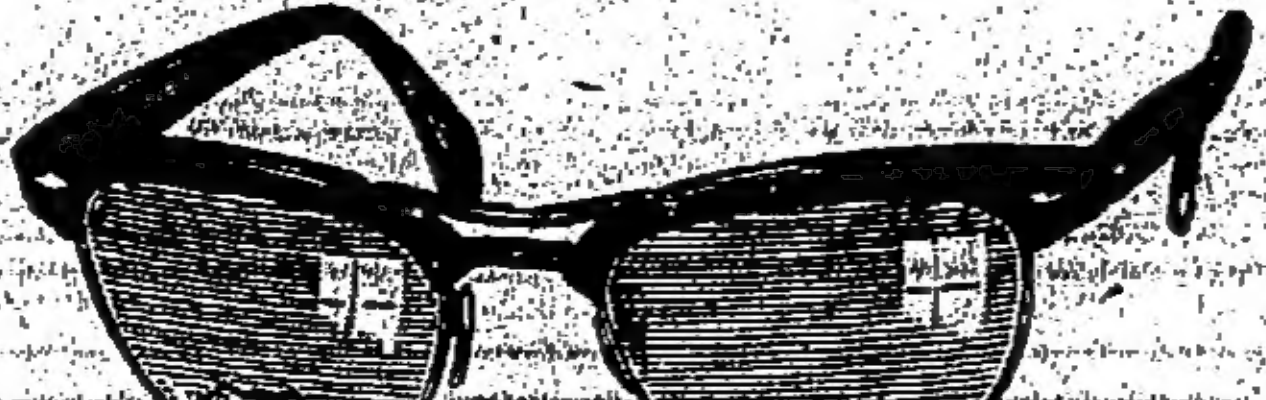
西德瑪維茲膠眉金架茶色眼鏡  
原價\$45.00 減售\$27.00



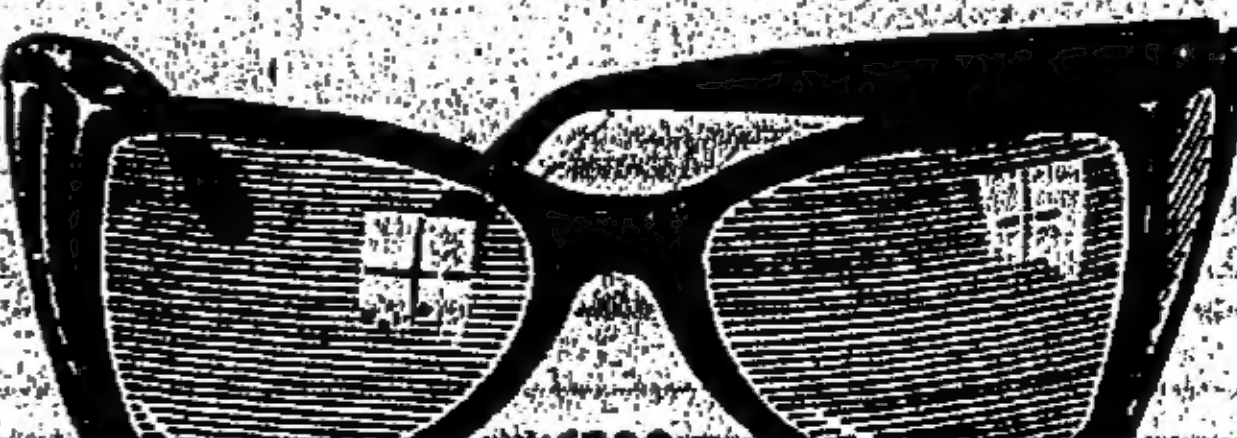
法國男女庄弧形全架太陽眼鏡  
原價\$30.00 減售\$9.00



西德蔡司12K金架翁白拉眼鏡  
原價\$90.00 減售\$81.00



西德羅敦司得12K金架藍衣養目鏡  
原價\$60.00 減售\$36.00



圓屏型四塊鏡片護目太陽鏡  
原價\$40.00 減售\$12.00



# 南越總統阮慶飛大功

## 組織戰鬥內閣

### 民眾反應不佳學生醞釀示威

### 楊文明垮台潛勢力仍然強大

【南越通訊社河內十七日電】南越總統阮慶，於昨日下午，在河內舉行重要會議，討論當前局勢及組織戰鬥內閣之必要。阮慶總統在會中，強調政府必須採取果斷行動，以應付當前之危機。會後，阮慶總統即發表談話，表示政府將採取必要之措施，以維護國家之安全與穩定。

據悉，阮慶總統在會中，曾與各部長及高級官員，就當前局勢及組織戰鬥內閣之必要，進行深入之討論。阮慶總統表示，政府必須採取果斷行動，以應付當前之危機。會後，阮慶總統即發表談話，表示政府將採取必要之措施，以維護國家之安全與穩定。

# 南越今後可能

## 實行軍事裁獨

### 新聞員名單本週內公佈

### 陳善謙出任南越副總統

【南越通訊社河內十七日電】南越總統阮慶，於昨日下午，在河內舉行重要會議，討論當前局勢及組織戰鬥內閣之必要。阮慶總統在會中，強調政府必須採取果斷行動，以應付當前之危機。會後，阮慶總統即發表談話，表示政府將採取必要之措施，以維護國家之安全與穩定。

據悉，阮慶總統在會中，曾與各部長及高級官員，就當前局勢及組織戰鬥內閣之必要，進行深入之討論。阮慶總統表示，政府必須採取果斷行動，以應付當前之危機。會後，阮慶總統即發表談話，表示政府將採取必要之措施，以維護國家之安全與穩定。

# 襲南越軍陣地

## 伏擊救援部隊

【南越通訊社河內十七日電】南越總統阮慶，於昨日下午，在河內舉行重要會議，討論當前局勢及組織戰鬥內閣之必要。阮慶總統在會中，強調政府必須採取果斷行動，以應付當前之危機。會後，阮慶總統即發表談話，表示政府將採取必要之措施，以維護國家之安全與穩定。

據悉，阮慶總統在會中，曾與各部長及高級官員，就當前局勢及組織戰鬥內閣之必要，進行深入之討論。阮慶總統表示，政府必須採取果斷行動，以應付當前之危機。會後，阮慶總統即發表談話，表示政府將採取必要之措施，以維護國家之安全與穩定。

# 中學會考制度的改善

由於本港教育當局決定修改中學會考制度，引起社會各界之廣泛關注。本文旨在探討中學會考制度之現狀及其改善之必要性和方法。

中學會考制度之現狀：目前，中學會考制度存在著諸多問題，如考試內容與教學脫節、考試形式單一、考試結果之運用不當等。這些問題嚴重影響了中學教育之質量，也給學生帶來了巨大之壓力。

改善之必要性：為了提高中學教育之質量，促進學生之全面發展，必須對中學會考制度進行改善。改善之方法：應從考試內容、考試形式、考試結果之運用等方面入手，進行全面之改革。具體而言，應加強考試與教學之聯繫，豐富考試形式，並合理運用考試結果，以促進學生之全面發展。

# 美國伊州暴亂

### 警察入黑人區

### 雙方發生衝突

### 傷亡六十餘人

【美聯社芝加哥十七日電】美國伊利諾伊州芝加哥市，於昨日下午，發生一起嚴重之暴亂事件。據悉，數百名黑人青年，在市中心地區，與白人警察發生衝突。衝突導致雙方均有人受傷，其中黑人青年傷亡六十餘人。目前，警方已採取嚴厲措施，以恢復秩序。

# 會經通知美國

### 華府歡迎阮慶集中權力

### 阮慶改組政府之前

【美聯社華盛頓十七日電】美國政府，於昨日下午，正式通知南越總統阮慶，政府已準備好，以支持其集中權力，並改組政府。美國政府表示，其支持阮慶總統之決定，並認為這將有助於南越之穩定與發展。

# 二百二十八個

### 香港獲得十個

### 英國設獎學金

【路透社倫敦十七日電】英國政府，於昨日下午，宣佈將設立一項獎學金，以表彰在科學、文學、藝術等領域做出傑出貢獻之人士。據悉，該項獎學金之總額為二百二十八萬英鎊，其中香港將獲得十萬英鎊。英國政府表示，該項獎學金之設立，旨在鼓勵人才，促進科學與文化之發展。

# 員官國法與奇洛

【路透社巴黎十七日電】法國政府，於昨日下午，宣佈將任命奇洛為法國駐南越大使。奇洛在外交領域擁有豐富之經驗，曾擔任多個重要職務。法國政府表示，奇洛之任命，旨在加強法國與南越之友好關係，並促進兩國之合作與發展。

# 自由中國空軍

### 長期偵察大陸

### 偵察司令官張道藩

【中央社台北十七日電】中國空軍，於昨日下午，正式宣佈成立自由中國空軍。據悉，該空軍之成立，旨在加強中國之空軍實力，並長期偵察中國大陸之動向。自由中國空軍之成立，得到了國內外之廣泛支持。

# 土抗議塞島希

### 經濟封鎖土區

### 調人杜奧本腦病況惡化

【路透社安卡拉十七日電】土耳其政府，於昨日下午，宣佈將對塞浦路斯島實施經濟封鎖。土耳其政府表示，該項封鎖措施，旨在抗議塞浦路斯島之現狀，並促進其獨立。此外，杜奧本腦病況惡化，目前正在接受治療。

# 老赫指責美國

### 在東南亞進行

### 不宣戰之戰爭

### 聲言蘇聯援助塞島抵抗土進

【路透社莫斯科十七日電】蘇聯領導人赫魯曉夫，於昨日下午，指責美國在東南亞地區進行不宣戰之戰爭。赫魯曉夫表示，美國之行為，嚴重威脅了東南亞之和平與穩定。此外，蘇聯將援助塞浦路斯島抵抗土耳其之進攻。

# 希臘歡迎蘇聯聲明

【路透社雅典十七日電】希臘政府，於昨日下午，對蘇聯之聲明表示歡迎。希臘政府表示，蘇聯之聲明，符合希臘之利益，並有助於維護地中海之和平與穩定。希臘政府將繼續與蘇聯保持友好關係。

# 五分鐘讀報

### 今日日本新聞精華

### 津浦鐵路局昨接獲飛彈

【路透社東京十七日電】日本新聞精華如下：津浦鐵路局昨接獲飛彈一枚，目前正進行調查。此外，日本政府將加強對空軍之訓練，以應對日益緊張之局勢。

# 今日日本新聞精華

### 津浦鐵路局昨接獲飛彈

### 津浦鐵路局昨接獲飛彈

【路透社東京十七日電】日本新聞精華如下：津浦鐵路局昨接獲飛彈一枚，目前正進行調查。此外，日本政府將加強對空軍之訓練，以應對日益緊張之局勢。

# 五分鐘讀報

### 今日日本新聞精華

### 津浦鐵路局昨接獲飛彈

【路透社東京十七日電】日本新聞精華如下：津浦鐵路局昨接獲飛彈一枚，目前正進行調查。此外，日本政府將加強對空軍之訓練，以應對日益緊張之局勢。

# 五分鐘讀報

【路透社東京十七日電】日本新聞精華如下：津浦鐵路局昨接獲飛彈一枚，目前正進行調查。此外，日本政府將加強對空軍之訓練，以應對日益緊張之局勢。

# 策決申重克斯魯卿務國美

### 爭戰子核過經必不望希

### 平和得贏略侵黨共止制

### 領網濟經交外治政統總選競訂擬黨主民

【美聯社華盛頓十七日電】美國政府，於昨日下午，正式宣佈將任命克斯魯為美國駐南越大使。克斯魯在外交領域擁有豐富之經驗，曾擔任多個重要職務。美國政府表示，克斯魯之任命，旨在加強美國與南越之友好關係，並促進兩國之合作與發展。

# 策決申重克斯魯卿務國美

### 爭戰子核過經必不望希

### 平和得贏略侵黨共止制

### 領網濟經交外治政統總選競訂擬黨主民

【美聯社華盛頓十七日電】美國政府，於昨日下午，正式宣佈將任命克斯魯為美國駐南越大使。克斯魯在外交領域擁有豐富之經驗，曾擔任多個重要職務。美國政府表示，克斯魯之任命，旨在加強美國與南越之友好關係，並促進兩國之合作與發展。

# 策決申重克斯魯卿務國美

### 爭戰子核過經必不望希

### 平和得贏略侵黨共止制

### 領網濟經交外治政統總選競訂擬黨主民

【美聯社華盛頓十七日電】美國政府，於昨日下午，正式宣佈將任命克斯魯為美國駐南越大使。克斯魯在外交領域擁有豐富之經驗，曾擔任多個重要職務。美國政府表示，克斯魯之任命，旨在加強美國與南越之友好關係，並促進兩國之合作與發展。

# 策決申重克斯魯卿務國美

【美聯社華盛頓十七日電】美國政府，於昨日下午，正式宣佈將任命克斯魯為美國駐南越大使。克斯魯在外交領域擁有豐富之經驗，曾擔任多個重要職務。美國政府表示，克斯魯之任命，旨在加強美國與南越之友好關係，並促進兩國之合作與發展。



**煙香咀極品**

健牌

微積滯咀香煙

健牌香煙獨有微積滯咀能將煙葉中之尼古丁濃度不傷胃腸配合最優良煙葉才能達到香醇濃郁健牌在全美各行銷美國咀香煙中之九種極品假如您吸其他咀香煙感到不滿意時請您試吸健牌當使您獲得最高之享受！

咀香與煙味最佳調和  
使您獲得最高享受！

具有最優美之煙味，始有最香醇之煙味  
美國利來煙草公司研究製成第一流之香煙



# 印尼人份子

## 登陸柔佛海岸

### 大馬政府已向安理會提出報告

【路透社馬六甲十七日電】馬來西亞政府今日向安理會提出報告，指印尼人份子已於昨日登陸柔佛海岸。報告中稱，印尼人份子約有五百人，攜帶大量武器，於昨日清晨在柔佛海岸登陸。大馬政府已派兵前往圍剿，並已向安理會提出報告，請求國際社會協助。

## 飛抵法蘭克福

### 已往秘密地點

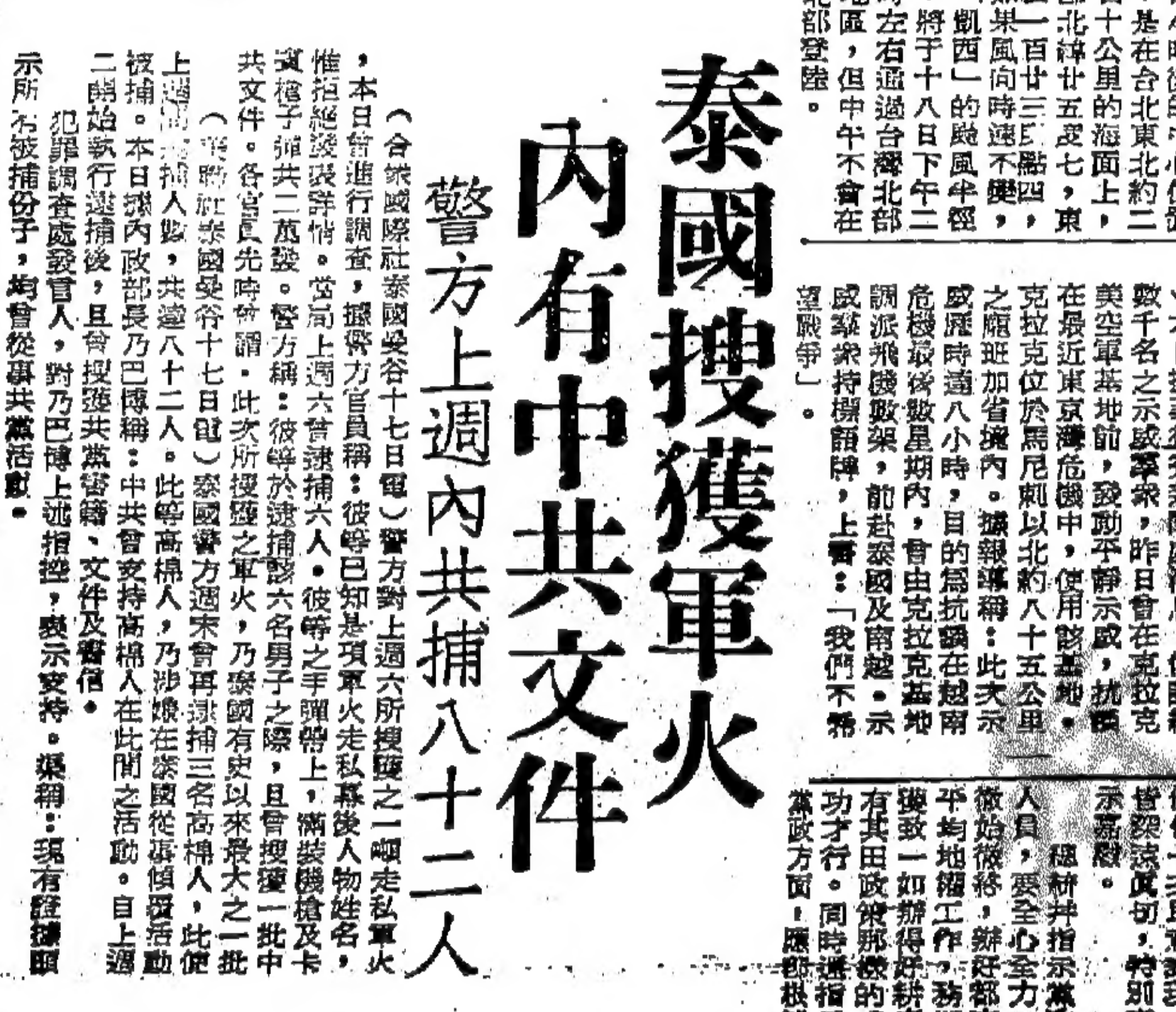
#### 美大使館曾代付飛機票款

【中央社華盛頓十七日電】一名美國空軍飛行員，於昨日飛抵法蘭克福。據悉，該飛行員在飛行途中，曾飛往一個秘密地點，並在那裡停留了數天。美大使館曾代付該飛行員的飛機票款。目前，該飛行員正接受調查。



美第七艦隊在越南海面準備應變

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。



【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。

【路透社海防十七日電】美國第七艦隊在越南海面準備應變。據悉，該艦隊已加強戒備，並已做好一切準備，以應對可能發生的任何情況。







1 聞新港本

# 逾百武警携同警犬出動 深夜搜飛鵝山

## 幽靜的飛鵝山道情侶遊車河遇賊截劫 兩賊得手巧遇警探鳴鎗追捕一傷一逃

【本報訊】昨晚九時四十分，飛鵝山道發生一宗劫案，兩名男子在該處被兩名匪徒截劫，其中一人受傷，另一人逃脫。警方接報後，立即出動逾百武警及警犬，在深夜展開大規模搜索。據悉，兩名匪徒在飛鵝山道一帶巡邏時，發現一名男子正與一名女子在車河邊散步。兩名匪徒隨即上前攔截，其中一人持刀威脅，另一名男子隨即受傷。兩名匪徒得手後，隨即逃離現場。警方在接到報案後，立即展開搜索，並在飛鵝山道一帶展開大規模搜索。警方表示，兩名匪徒在飛鵝山道一帶巡邏時，發現一名男子正與一名女子在車河邊散步。兩名匪徒隨即上前攔截，其中一人持刀威脅，另一名男子隨即受傷。兩名匪徒得手後，隨即逃離現場。警方在接到報案後，立即展開搜索，並在飛鵝山道一帶展開大規模搜索。

# 廈大廠工華豐 場工新美樓七 難困救施災火

## 塞阻料原物貨內廠因又 災火起引電洩是又能可

【本報訊】廈門華豐工廠，昨晚六時許，發生一場大火，火勢猛烈，工廠內貨物及原料被燒毀。據悉，該工廠位於廈門市區，佔地廣闊，廠內堆積大量貨物及原料。昨晚六時許，工廠內突然發生大火，火勢迅速蔓延，工廠內貨物及原料被燒毀。據悉，該工廠位於廈門市區，佔地廣闊，廠內堆積大量貨物及原料。昨晚六時許，工廠內突然發生大火，火勢迅速蔓延，工廠內貨物及原料被燒毀。據悉，該工廠位於廈門市區，佔地廣闊，廠內堆積大量貨物及原料。昨晚六時許，工廠內突然發生大火，火勢迅速蔓延，工廠內貨物及原料被燒毀。

# 訪總督 幾個兒童福利機構

## 好問人盲向語專用 參觀 兒童福利機構

【本報訊】總督昨日在社會福利處參訪，並參觀了幾個兒童福利機構。總督在參訪過程中，與機構負責人及工作人員進行了交流，並詢問了有關兒童福利工作的具體情況。總督表示，兒童福利工作是社會福利工作的重要組成部分，政府將繼續加大對兒童福利工作的投入，為兒童提供更好的福利保障。

# 助學額今起新生申請

詳細辦法載在第四張第四頁，請注意！



港督戴麟趾爵士巡視九龍福利機構，與該處負責人及職員會面。

# 天氣

今日 晴  
明日 晴  
後日 晴

## 快樂嬰兒日日增加

牛欄牌代乳粉在香港市場的銷量與日俱增，這足以證明它的品質優良，安全可靠。

採用世界馳名的牛欄牌代乳粉，就是父母們安心與快樂的來源——它給予孩子們堅實的肌肉，健全的牙齒，強壯的骨骼和充沛的活力——具有這些優良的表現。可見母親們選用牛欄牌代乳粉是絕對聰明的。

### 牛欄牌代乳粉

Cow & Gate Milk Food  
The FOOD of ROYAL BABIES

總代理：蘭詩頓有限公司 電話：二八九七五

## 喂！老友！我們已從澳洲抵港！

告訴你他並不是袋鼠我也不是熊貓我們都是真正鮮美可口的生菓在澳洲和煦的陽光下所長成他是啤梨我乃蘋果...請向各大士多及鮮菓店購買嚐嚐我們的特別好味道！

請嚐試...  
澳洲的鮮美蘋果及啤梨  
澳洲蘋果啤梨輸入商會



本港新聞

勒索蔡文經醫生 白晝手槍闖入醫務所

【本報訊】一名男子於昨日下午，持手槍闖入位於九龍彌敦道二五三號的蔡文經醫生診所，勒令該醫生交出一萬元，否則將殺死該醫生。該名男子在診所內停留約一小時後，隨即逃離現場。警方接報後，隨即展開調查，並在附近地區展開搜索，但至今尚未緝獲該名男子。警方呼籲市民提供線索，協助破案。

身上搜出鐵絲鐵鉗 太平新村起出槍

【本報訊】一名男子於昨日下午，在太平新村的一處住所內，被警方搜出鐵絲鐵鉗及一把手槍。該名男子被控以非法藏有槍械及危險武器。警方在該處搜獲上述物品後，隨即拘捕了該名男子。該名男子目前正被警方扣留調查。

黃紀齡承認誤殺王國猷 獲高院接納判囚四年半

【本報訊】黃紀齡於昨日下午，在高等法院出庭，承認誤殺王國猷。法官在審理後，接納了黃紀齡的認罪，並判處他監禁四年半。黃紀齡在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到社會的原諒。法官在判詞中指出，黃紀齡的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

青島何文田新村命案審結

【本報訊】青島何文田新村命案，於昨日下午在高等法院審結。法官在審理後，判處被告監禁三年。該名被告在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到社會的原諒。法官在判詞中指出，被告的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

李鄭屋徙置區命案

【本報訊】李鄭屋徙置區命案，於昨日下午在高等法院審結。法官在審理後，判處被告監禁三年。該名被告在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到社會的原諒。法官在判詞中指出，被告的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

賴振興被控 謀殺莫玉兒

【本報訊】賴振興於昨日下午，在高等法院出庭，被控謀殺莫玉兒。法官在審理後，判處賴振興監禁三年。賴振興在庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並希望能夠得到社會的原諒。法官在判詞中指出，賴振興的行為嚴重違反了法律，必須受到法律的制裁。

面頸被斬傷 因流血致死

【本報訊】一名男子於昨日下午，在九龍彌敦道二五三號的蔡文經醫生診所，被警方搜出鐵絲鐵鉗及一把手槍。該名男子被控以非法藏有槍械及危險武器。警方在該處搜獲上述物品後，隨即拘捕了該名男子。該名男子目前正被警方扣留調查。

結婚十九日 已生一女兒

【本報訊】一名男子於昨日下午，在九龍彌敦道二五三號的蔡文經醫生診所，被警方搜出鐵絲鐵鉗及一把手槍。該名男子被控以非法藏有槍械及危險武器。警方在該處搜獲上述物品後，隨即拘捕了該名男子。該名男子目前正被警方扣留調查。

開賭下注均判罰款 檢獲證物全部充公

【本報訊】一名男子於昨日下午，在九龍彌敦道二五三號的蔡文經醫生診所，被警方搜出鐵絲鐵鉗及一把手槍。該名男子被控以非法藏有槍械及危險武器。警方在該處搜獲上述物品後，隨即拘捕了該名男子。該名男子目前正被警方扣留調查。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，將於下月舉行一次大型會議，討論有關香港未來的各項問題。該項會議將邀請來自世界各地的專家學者，就香港的經濟、社會、文化等各方面的發展，提出建議和意見。政府表示，將認真聽取各界的意見，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

西醫余詔安遷址通告

【本報訊】西醫余詔安，現已遷往新址診治。診所地址為：九龍彌敦道二五三號。余醫生在該診所診治多年，經驗豐富，醫術精湛。歡迎舊雨新知，繼續光臨。余醫生診治範圍包括：內科、外科、婦科、兒科等。

申請人英籍啓事

【本報訊】一名男子於昨日下午，在九龍彌敦道二五三號的蔡文經醫生診所，被警方搜出鐵絲鐵鉗及一把手槍。該名男子被控以非法藏有槍械及危險武器。警方在該處搜獲上述物品後，隨即拘捕了該名男子。該名男子目前正被警方扣留調查。

香港張氏宗親總會第七屆選舉委員會通告

【本報訊】香港張氏宗親總會，將於下月舉行第七屆選舉委員會選舉。該項選舉將選出該會新一屆的領導班子，負責管理會務。選舉委員會呼籲全體會員踴躍參加投票，為選出優秀的人才貢獻力量。

永安人壽保險有限公司派息通告

【本報訊】永安人壽保險有限公司，將於下月派發股息。該項股息將根據股東的持股情況，分別派發。公司表示，將繼續致力於為股東提供優質的保險服務，並實現公司的長期發展目標。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，將於下月舉行一次大型會議，討論有關香港未來的各項問題。該項會議將邀請來自世界各地的專家學者，就香港的經濟、社會、文化等各方面的發展，提出建議和意見。政府表示，將認真聽取各界的意見，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

香港五金商業總會通告

【本報訊】香港五金商業總會，將於下月舉行一次會員大會。該項會議將討論有關五金行業的發展趨勢，並為會員提供有關的資訊和服務。總會呼籲全體會員踴躍參加，共同為五金行業的繁榮做出貢獻。

呂積厚堂道謝啓事

【本報訊】呂積厚堂，將於下月舉行一次道謝啓事。該項啓事將感謝各界人士對該堂的支持和幫助。呂積厚堂表示，將繼續致力於為社會提供優質的服務，並為社會的繁榮做出貢獻。

承銀主命將下開貴重物業出投

【本報訊】承銀主命，將於下月舉行一次貴重物業出投。該項物業包括：土地、房屋、珠寶首飾等。出投人表示，將以合理的价格出售該項物業，歡迎有意購買的人士踴躍參加。

拍賣存倉貨物廣告

【本報訊】拍賣存倉貨物，將於下月舉行一次拍賣。該項貨物包括：家具、電器、衣物等。拍賣人表示，將以合理的价格出售該項貨物，歡迎有意購買的人士踴躍參加。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，將於下月舉行一次大型會議，討論有關香港未來的各項問題。該項會議將邀請來自世界各地的專家學者，就香港的經濟、社會、文化等各方面的發展，提出建議和意見。政府表示，將認真聽取各界的意見，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

香港五金商業總會通告

【本報訊】香港五金商業總會，將於下月舉行一次會員大會。該項會議將討論有關五金行業的發展趨勢，並為會員提供有關的資訊和服務。總會呼籲全體會員踴躍參加，共同為五金行業的繁榮做出貢獻。

呂積厚堂道謝啓事

【本報訊】呂積厚堂，將於下月舉行一次道謝啓事。該項啓事將感謝各界人士對該堂的支持和幫助。呂積厚堂表示，將繼續致力於為社會提供優質的服務，並為社會的繁榮做出貢獻。

承銀主命將下開貴重物業出投

【本報訊】承銀主命，將於下月舉行一次貴重物業出投。該項物業包括：土地、房屋、珠寶首飾等。出投人表示，將以合理的价格出售該項物業，歡迎有意購買的人士踴躍參加。

拍賣存倉貨物廣告

【本報訊】拍賣存倉貨物，將於下月舉行一次拍賣。該項貨物包括：家具、電器、衣物等。拍賣人表示，將以合理的价格出售該項貨物，歡迎有意購買的人士踴躍參加。

香港政府公佈

【本報訊】香港政府公佈，將於下月舉行一次大型會議，討論有關香港未來的各項問題。該項會議將邀請來自世界各地的專家學者，就香港的經濟、社會、文化等各方面的發展，提出建議和意見。政府表示，將認真聽取各界的意見，為香港的繁榮穩定做出貢獻。

香港五金商業總會通告

【本報訊】香港五金商業總會，將於下月舉行一次會員大會。該項會議將討論有關五金行業的發展趨勢，並為會員提供有關的資訊和服務。總會呼籲全體會員踴躍參加，共同為五金行業的繁榮做出貢獻。

呂積厚堂道謝啓事

【本報訊】呂積厚堂，將於下月舉行一次道謝啓事。該項啓事將感謝各界人士對該堂的支持和幫助。呂積厚堂表示，將繼續致力於為社會提供優質的服務，並為社會的繁榮做出貢獻。

承銀主命將下開貴重物業出投

【本報訊】承銀主命，將於下月舉行一次貴重物業出投。該項物業包括：土地、房屋、珠寶首飾等。出投人表示，將以合理的价格出售該項物業，歡迎有意購買的人士踴躍參加。

拍賣存倉貨物廣告

【本報訊】拍賣存倉貨物，將於下月舉行一次拍賣。該項貨物包括：家具、電器、衣物等。拍賣人表示，將以合理的价格出售該項貨物，歡迎有意購買的人士踴躍參加。



# 本港新聞

## 出動近百運泥車 往來絕不遲誤

### 填九龍灣 去運六千四百載

（本報訊）填九龍灣工程，由昨晚起，出動近百運泥車，往來絕不遲誤。填泥工程，由昨晚起，出動近百運泥車，往來絕不遲誤。填泥工程，由昨晚起，出動近百運泥車，往來絕不遲誤。

## 輕轟炸機 突然墮海

### 四機航員獲救無恙

（本報訊）昨晚十時許，四架輕轟炸機，突然墮海。四機航員獲救無恙。四機航員獲救無恙。四機航員獲救無恙。

## 廠商安全防火委會 積極協助工廠防火

（本報訊）近來工廠發生火警，頻頻不斷。廠商安全防火委會，積極協助工廠防火。廠商安全防火委會，積極協助工廠防火。

## 各界善長芳名 救濟助學運動

（本報訊）救濟助學運動，各界善長芳名。救濟助學運動，各界善長芳名。救濟助學運動，各界善長芳名。

## 移去泥潭 逐漸清除

（本報訊）填九龍灣工程，移去泥潭，逐漸清除。移去泥潭，逐漸清除。移去泥潭，逐漸清除。

## 巴士暫不 開入新區

（本報訊）填九龍灣工程，巴士暫不，開入新區。巴士暫不，開入新區。巴士暫不，開入新區。

## 五邑工商總會 今晚出發徵求會員

（本報訊）五邑工商總會，今晚出發徵求會員。五邑工商總會，今晚出發徵求會員。五邑工商總會，今晚出發徵求會員。

## 國際偵探亞洲總部新聞 公認中西私家偵探處

（本報訊）國際偵探亞洲總部新聞，公認中西私家偵探處。國際偵探亞洲總部新聞，公認中西私家偵探處。

### 香港上海匯豐銀行紅磡分行

## 駿業宏開

### 中國冷氣有限公司敬賀

香港上海匯豐銀行，向以扶助本港工業之發展為宗旨，歷年對本公司支助良多，曷勝感銘，該行以本公司與美國威士汀廠合作出品

## 惠風牌：大小型冷氣機

工料性能俱合國際標準 榮獲該行一向樂予選用



WEATHERITE  
Westinghouse

### 匯豐銀行所屬各區分行均採用

## 惠風牌 冷氣設備

總行票據交換所 元朗分行 荳蔻角分行 銅鑼灣分行 沙田分行 官塘分行 新蒲崗分行 灣仔分行 紅磡分行

熟練員工五百，本港唯一最新設備冷氣工廠兩間，足為各界最佳服務之保證。

### 中國冷氣有限公司謹啓

香港德輔道中德成大廈二樓  
電話：三二一五九、二五九六〇

### 拍賣名馬廣告

拍賣名馬廣告。拍賣名馬廣告。拍賣名馬廣告。

### 南洋紗廠有限公司 通告股東啓事

通告股東啓事。通告股東啓事。通告股東啓事。

### 香港法律彙編

香港法律彙編。香港法律彙編。香港法律彙編。

### 旺地舖位招租

旺地舖位招租。旺地舖位招租。旺地舖位招租。

## 博雅書院

校址：九龍又一村邊之路十號 電話：809784

### 招生

招收：FORM 1 上下午班 男女新生  
F2-F5 尚餘少數學額  
報名：每日上午十時至下午五時  
(星期日照常辦公)  
考試：八月廿四日(星期一)



博雅書院(BERNARD COLLEGE)啓事  
查本校早經教育司批准參加明年度英文中學會考(在獲准參加學校名單中編號為101)自教育司公佈後，有將本校英文中學課程及進修等情，蒙各界函索垂詢，備蒙關注，特申謝意。

校董會主席 周錫年爵士 校董 周啓銘 郭敦禮 黃紹隆 校長 許潔馨



# 本港新聞

## 大廈各層業主 採取防蚊新辦法

### 輪流管天台水箱 以免被控時全體連坐受罰

【本報訊】最近本港各層大廈之防蚊問題，引起不少業主之注意。因防蚊水之噴灑，須由各層業主負責，若有一層不負責，則全體業主均受其累。故各層業主，現已採取新辦法，即輪流管天台水箱，以免被控時全體連坐受罰。

## 香港昭倫公所 今晚宴賀謝雨川

### 並為旅港僑領旋旌浩塵

【本報訊】香港昭倫公所，為慶祝旅港僑領旋旌浩塵，特於今晚在該所舉行宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，極其熱鬧。旋旌浩塵在席間致詞，對香港之發展表示信心，並勉勵僑胞繼續支持祖國建設。

## 新會三個同鄉會動態

### 古井同鄉會選出新員

【本報訊】新會古井同鄉會，日前舉行會員大會，選出新一屆幹事。當選主席為陳某，副主席為李某。大會並通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 印人被控非禮少女

### 押候九月五日提審

【本報訊】一名印度男子，日前被控非禮一名少女。該男子現被押候九月五日提審。警方表示，該案正在進一步調查中。

## 非禮八歲露宿女童

### 戴明心自認手多多 官誹押候一週待查身世宣判

【本報訊】一名男子，日前被控非禮一名八歲露宿女童。該男子自認手多多，官誹押候一週待查身世宣判。警方表示，該案正在進一步調查中。

## 深水埗街坊會首長 今日出發籌募善款

### 用作建設會所、學校及醫療福利經費

【本報訊】深水埗街坊會首長，今日出發前往各地籌募善款。該會表示，籌得之款將用於建設會所、學校及醫療福利經費。



香港昭倫公所今晚宴賀謝雨川

【本報訊】香港昭倫公所，為慶祝旅港僑領旋旌浩塵，特於今晚在該所舉行宴會。當晚筵開五十餘席，賓客盈門，極其熱鬧。旋旌浩塵在席間致詞，對香港之發展表示信心，並勉勵僑胞繼續支持祖國建設。

## 大會堂節目

八月十八日 星期二  
九時至十一時 大會堂  
十一時至十二時 大會堂  
下午二時至四時 大會堂  
下午七時至九時 大會堂

## 今日備忘錄

一九四四年八月十八日  
一、今日備忘錄  
二、今日備忘錄  
三、今日備忘錄

## 官地六幅拍賣 一幅中途撤回

### 一幅中途撤回

【本報訊】官地六幅拍賣，一幅中途撤回。拍賣官表示，該幅土地因故無法如期拍賣，現已撤回。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

## 同鄉會同鄉會

### 同鄉會同鄉會

【本報訊】同鄉會同鄉會，日前舉行會員大會。大會通過了新一屆的工作計劃，並決定加強與祖國之聯繫。

# 成功性界主

## 煙長咀

# 555 煙長咀

在日本，亦如吉界各大國家一樣，舉凡特別愛吸優良長度煙咀者，只選用「三個五」煙咀長煙。.....「三個五」煙咀長煙是吉界上最優良的香煙。

## 祛風歸地丸

老頭痛斷根  
經頭痛二三包斷根  
年久頭痛五六包斷根

此丸專治風濕骨痛、頭痛、腰痛、手足麻木等症，功效神速，一服即見奇效。

## 投資良機

在星嘉坡高等法院批令下  
著名地產出售  
THE SEAVIEW HOTEL  
MEYER ROAD, SINGAPORE 15.

永久地權——約三十五萬九千六百方呎  
海濱地區——約六百呎

除在MEYER ROAD旁約有三百八十方呎屬於法定租戶星嘉坡亞細亞火油公司，作為電油供應站外，全部立可交吉。

離市區中心極四哩半，交通方便，并有一寬闊之海濱，誠為現今餘下無幾之最佳發展地區。

合同正副本均備，隨時可以簽定

詳情請函詢全權信託人：  
渣打銀行（馬來亞）信託有限公司  
星嘉坡 11，郵政信箱一九零一號  
電話：七三八二一  
電報掛號：CHARTABANK









# 政府着手進行 數十萬畝農地收回供用 以提議地換地以法辦

【特訊】近來元朗地區之發展，政府正積極進行收回農地，以供興建房屋之用。據悉，政府已提出一項計劃，將收回數十萬畝農地，並將其變換為住宅用地。此舉旨在解決元朗地區日益增長的住房需求，並促進該地區的經濟發展。政府表示，將依法辦理，確保土地收回過程的公平與透明。

## 如未適合交換地 將支付收回市價

【特訊】政府收回農地計劃，已引起當地農民的關注。據悉，政府將根據土地是否適合變換為住宅用地，決定是否支付收回市價。如果土地不適合交換，政府將按照市價購買。此舉旨在保障農民的合法權益，並確保土地資源的有效利用。政府表示，將與農民進行充分溝通，確保計劃的順利實施。



美國歸主籃球隊訪元朗友誼賽

## 訪元朗友誼賽 美國歸主籃球隊

【特訊】美國歸主籃球隊一行，於日前抵達元朗，參加友誼賽。該隊由多名優秀球員組成，實力強勁。比賽在當地舉行，吸引了眾多觀眾到場觀看。比賽過程激烈，雙方互有勝負。最終，美國隊憑藉強大的實力，取得了勝利。此次友誼賽不僅增進了兩地籃球愛好者的交流，也展現了美國籃球的高水平。



美國歸主籃球隊訪元朗友誼賽

## 請求免重物證 改由父老證明

【特訊】元朗鄉會昨日決議，將由父老證明改為由鄉會證明。此舉旨在簡化證明程序，減輕鄉民的負擔。鄉會表示，將加強與鄉民的溝通，確保證明過程的公平與透明。此舉也體現了鄉會對鄉民權益的重視，並旨在提高證明效率，方便鄉民辦理相關事務。

## 長洲人士亟盼 發展中等教育

【特訊】長洲人士對發展中等教育表示強烈關注。他們認為，中等教育是提高長洲居民素質、促進經濟發展的重要途徑。目前，長洲地區的教育資源相對匱乏，缺乏完善的中等教育體系。居民希望政府能加大投入，興辦更多中等學校，滿足長洲居民對教育的迫切需求。

## 新界酒牌局 定期討論申請書

【特訊】新界酒牌局已決定定期討論申請書。此舉旨在提高酒牌申請的透明度，並確保申請過程的公平與公正。酒牌局表示，將加強與申請人的溝通，確保申請信息的準確性。此舉也體現了酒牌局對公眾利益的關注，並旨在提高酒牌管理的效率。

## 元朗子弟軍分會 辦小隊訓練班

【特訊】元朗子弟軍分會已決定舉辦小隊訓練班。此舉旨在提高子弟們的軍事素養，並加強他們的團隊合作能力。訓練班將由專業教練指導，內容包括基礎軍事訓練、團隊協作等。子弟們將通過訓練，提高自身的體魄和意志，為保家衛國做好準備。

## 慰問新界 風災災民

【特訊】新界各界人士紛紛前往慰問風災災民。他們為災民送去物資、現金，並提供心理安慰。此舉旨在幫助災民渡過難關，並展現了社會各界對災民的關愛。災民們對各界人士的幫助表示感謝，並表示將堅強面對災難，重建美好家園。

## 百噸巨石滾落 阻礙半邊馬路

【特訊】百噸巨石滾落，阻礙半邊馬路。當地居民表示，巨石滾落後，交通受到嚴重影響。有關部門已派員前往現場處理，並提醒過往車輛注意安全。此起事故再次提醒人們，在山地地區行駛時要格外小心，注意周圍環境，確保安全。

## 英國電台訪何傳耀錄音 旅英新界僑胞 生活辛勤安定

【特訊】英國電台訪何傳耀錄音，旅英新界僑胞生活辛勤安定。何傳耀表示，在英國的生活雖然辛苦，但安定且充滿希望。他感謝祖國的關懷，並表示將繼續為祖國的發展貢獻力量。此舉也體現了英國電台對海外僑胞的關注，並旨在了解僑胞的生活狀況。

## 瑜珈健康中心 新界設營收容老弱

【特訊】瑜珈健康中心已在新界設立營收容老弱。該中心旨在為老弱人士提供健康服務，並促進他們的康復。中心將由專業瑜珈師指導，提供多種瑜珈課程。此舉體現了社會對老弱人士的關愛，並旨在提高他們的生活質量。

## 錦田大馬路上 婦人墜車受傷

【特訊】錦田大馬路上，一名婦人墜車受傷。事故原因正在調查中。有關部門已派員前往現場處理，並提醒過往車輛注意安全。此起事故再次提醒人們，在行駛過程中要遵守交通規則，確保安全。

## 新界的士撞車 駕車者受傷

【特訊】新界的士撞車，駕車者受傷。事故原因正在調查中。有關部門已派員前往現場處理，並提醒過往車輛注意安全。此起事故再次提醒人們，在行駛過程中要遵守交通規則，確保安全。

## 元朗子弟軍分會 辦小隊訓練班

【特訊】元朗子弟軍分會已決定舉辦小隊訓練班。此舉旨在提高子弟們的軍事素養，並加強他們的團隊合作能力。訓練班將由專業教練指導，內容包括基礎軍事訓練、團隊協作等。子弟們將通過訓練，提高自身的體魄和意志，為保家衛國做好準備。

### 賓得日第五

定于一九六四年八月卅日

假座 希爾頓大酒店 舉行

參加者於本月十九日開始在下列地方發售 每券五元

謀得利琴行相機部 (香港歷山大廈)

溢利攝影器材公司 (九龍旺角美蘭街十四號，即廣華醫院後門對正)

購買參加證時請帶得賓得相機，以便登記相機及鏡頭號碼

### 四星牙刷

FOUR STAR U.S.A.

品質優良 耐用衛生

百傳公司 藥房均售

總代理：南康有限公司

### 瑜珈健康中心

新界設營收容老弱

瑜珈健康中心，為新界地區的老弱人士提供健康服務。中心將由專業瑜珈師指導，提供多種瑜珈課程。此舉旨在提高老弱人士的生活質量，並促進他們的康復。

### 元朗子弟軍分會

辦小隊訓練班

元朗子弟軍分會已決定舉辦小隊訓練班。此舉旨在提高子弟們的軍事素養，並加強他們的團隊合作能力。訓練班將由專業教練指導，內容包括基礎軍事訓練、團隊協作等。子弟們將通過訓練，提高自身的體魄和意志，為保家衛國做好準備。



本港新聞

（本報訊）僑務委員會昨接獲僑務處轉發之「僑務委員會函」，內容係關於僑務委員會為維護僑胞利益，特頒布「僑務委員會函」，凡僑胞如有任何不法行為，應即向該會舉報，以便派員調查處理。此項函件係由僑務委員會秘書長陳水扁所簽發，並由該會秘書長陳水扁親自向僑胞宣讀。陳水扁在宣讀時，曾強調僑務委員會之宗旨，在於維護僑胞之合法權益，並促進僑胞之團結與合作。他呼籲僑胞如有任何不法行為，應即向該會舉報，以便派員調查處理。此項函件係由僑務委員會秘書長陳水扁所簽發，並由該會秘書長陳水扁親自向僑胞宣讀。

員達傳署置徒 投函  
受貪污 同事 誣告  
元百五罰捕被發事

（本報訊）一名被控貪污、誣告及投函之男子，昨被警方拘捕。該名男子名為張某，現年三十五歲，籍貫廣東。他涉嫌於去年十一月間，向一名同事投函，指稱該同事曾收受其賄賂，並誣告該同事曾收受其賄賂。警方在接獲報案後，隨即展開調查，並在昨日將張某拘捕。張某目前被控以貪污、誣告及投函等罪名。警方表示，他們將繼續調查此案，以確定是否還有其他涉案人員。

歌星到麗宮樓  
欣賞櫻花五美團

（本報訊）由美國洛杉磯飛抵香港之「五美團」，昨日下午在麗宮樓舉行記者會。該團成員包括五位來自美國之歌手，她們在記者會上表示，她們非常榮幸能來到香港，並將在當地舉行多場演出。她們還表示，她們非常喜歡香港，並希望通過她們的演出，能將美國之音樂文化介紹給香港之觀眾。她們的演出將於本週末在麗宮樓舉行，屆時將有數百名觀眾到場欣賞。



德士古總經理周生華  
飛往參加公司會議

（本報訊）德士古公司總經理周生華，昨日下午飛往美國，參加該公司在洛杉磯舉行之公司會議。周生華在出發前表示，他將在會議上向該公司之股東報告該公司在過去一年中之表現，並討論該公司未來之發展計劃。他還表示，他將在會議上與該公司之其他高級管理人員進行會談，以協調該公司之各項業務。周生華預計將在會議上停留數日，隨後將返回香港。



連日下雨存水激增  
三個水塘已告滿溢  
存水逾一百卅三億加侖

（本報訊）由於連日大雨，香港之三個主要水塘——上水水塘、新界水塘及沙頭角水塘，均已告滿溢。據香港供水處表示，目前香港之存水量已達一百三十三億加侖，創下歷史新高。供水處呼籲市民節約用水，以應對可能出現之供水短缺情況。供水處還表示，他們將密切關注水塘之水位，並將在必要時採取措施，以確保市民之正常供水。

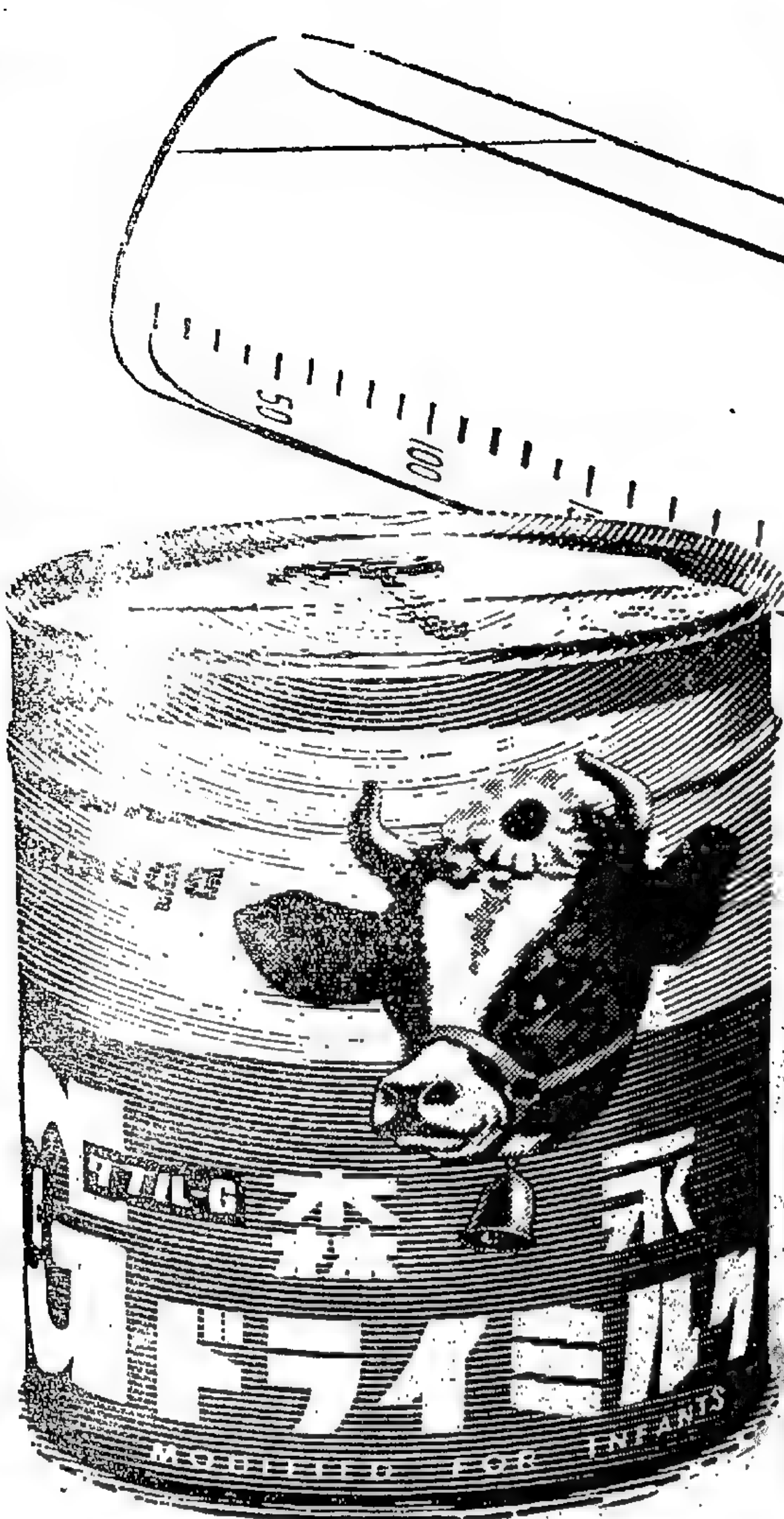
社會福利署  
為四名兒童  
招親人認領

（本報訊）社會福利署現有四名兒童，因父母去世，現正招親人認領。這四名兒童分別為：一名九歲之男孩，一名八歲之女孩，一名七歲之女孩及一名六歲之女孩。他們均為華裔，現居住在社會福利署之保護中心。社會福利署呼籲任何有意認領這四名兒童之人士，請與該署之社會工作員聯繫，以了解詳情。社會福利署還表示，他們將為認領人提供必要之法律及社會服務，以確保這四名兒童能獲得良好之照顧。

平價唐樓

深水埗北河街28-30號（近海山街）  
有入伙紙·面積寬闊  
即買即住·售價特平  
油蔴地砵蘭街69、71、73號  
上蓋完成·預售期內  
快將入伙·特別優待  
洽購處  
1.本地盤辦事處  
2.美華建築置業按揭有限公司  
香港大道中廣安銀行大廈八樓706號室  
電話四四三一九七·四四三九七九

溶化容易  
營養充足



■在乳瓶中很易溶解  
森永奶粉是用森永獨有秘法——烏魯托拉製法，以攝氏一百三十度高溫，在兩秒間施行超高温超瞬間處理的方法來製造的。因此，只要放入乳瓶中，它很簡單地就可以溶化，這也就是說，嬰兒們的胃腸，也可以很容易地消化吸收這種奶粉。

■發育的營養，腦的營養  
森永奶粉充分地含有嬰兒生長所必需的十二種維他命和三種礦物質。同時，為了使嬰兒更聰明更聰明，森永奶粉還加有腦發育所必需之營養成份以及維他命B<sub>1</sub>、B<sub>2</sub>、B<sub>6</sub>等。

森永奶粉具有這麼好的優點，請和您所相信的醫生、護士等詳細商量，用森永奶粉來喂您的寶貝，使他健康聰明。

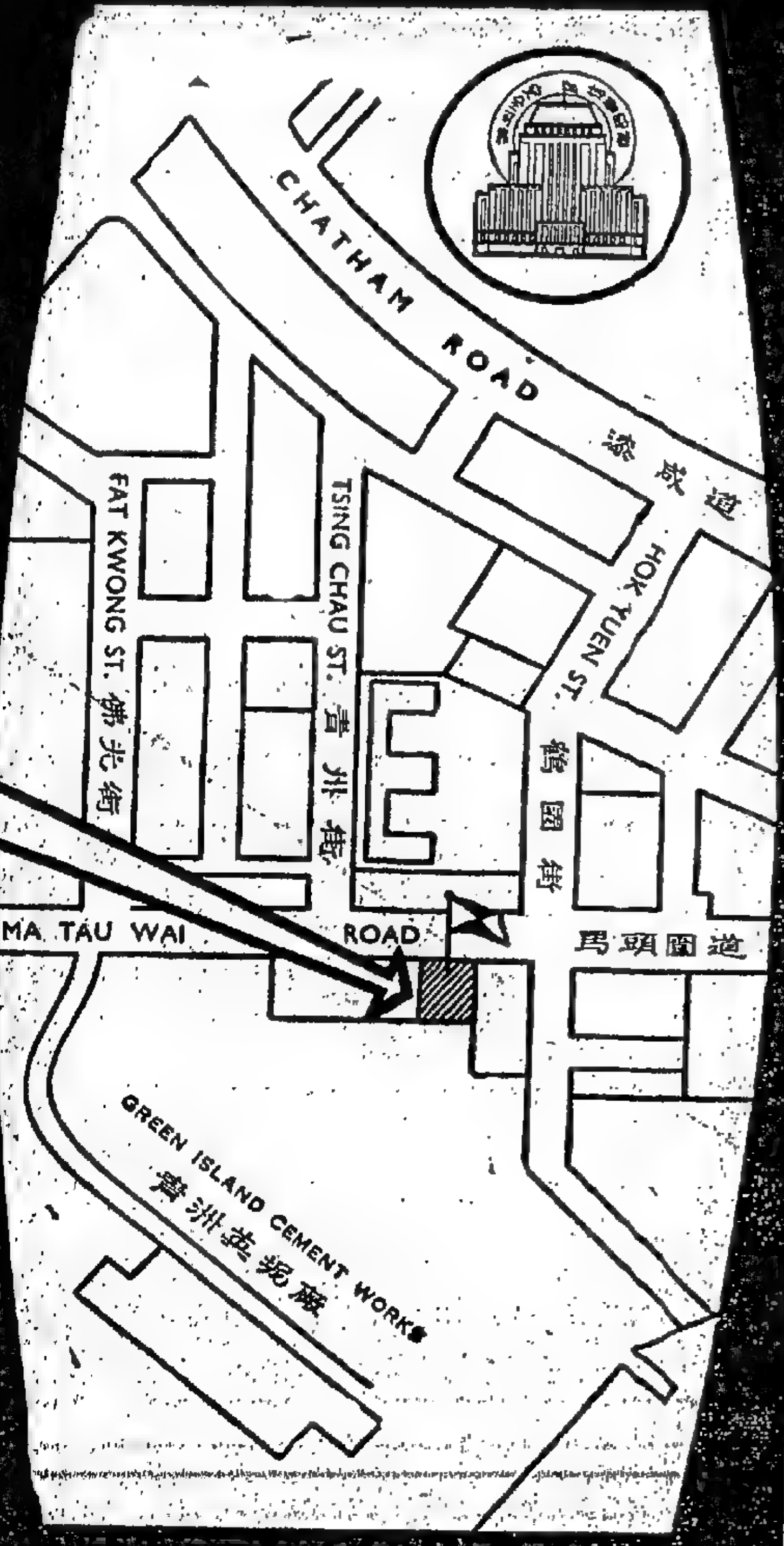
牛頭牌  
森永嬰兒奶粉

港九總代理：四海有限公司 電話：27936 28675  
香港代理：新美公司 電話：431996 431994  
九龍代理：華中有限公司 電話：812049 809649  
（港九各大公司及士多店均有出售）

香港上海  
滙豐銀行

紅磡分行

現已  
開始營業



溫氏滅菌劑

現代科學最新發明  
適合一般機器汽車輪胎之需  
溫氏滅菌劑能迅速殺滅各種細菌，並能防止細菌之繁殖。它還能防止機器之生鏽，並能延長機器之壽命。溫氏滅菌劑適用於各種機器、汽車輪胎及各種工業用途。它是一種安全、有效且經濟之滅菌劑。

溫氏汽車醫療劑

本劑的主要作用如下：  
●減少引擎之摩擦，降低引擎之溫度。  
●減少引擎之噪音，使引擎運行更平穩。  
●防止引擎之生鏽，延長引擎之壽命。  
●防止引擎之漏油，保持引擎之清潔。

華僑晚報

介紹日即  
精長夜 老幽漫  
選篇聲 少默畫  
佳短 咸風  
作篇版 宜趣版  
大效告廣 多量紙銷  
時式十正版一第 次兩報出常日每報本  
售發時四下報星消發

日利七元  
買樓萬全

百嘉新邨 平價樓宇  
C座上市  
免付首期  
每月只付二百元（每日七元）  
九百九十九期  
電車巴士直達門口  
預售期內可得獎金  
建築期間不計利息  
一次付款七五二折  
五年付款入伙起計  
樓價特廉萬五元起  
華源 章記







籲呼此作十人育教童兒心關

蘭室女子裁剪學校  
頒發優異生成績獎

立案蘭室女子裁剪學校於昨日在在該校前職業學校第廿一屆分日班(下午二時)頒發優異生成績獎，夜班(晚上八時)頒發優異生成績獎。

一、進區扶括保盲人龍

現該會之董事酒樓夫人、主席  
李德夫夫人、秘書黃安夫人、司  
指葉樹棠長、鄧錦雲夫人、麥紹蔭女  
旋由會長馮錦麟夫人及主席李  
所兒童表演唱戲之樂，最後並往該會  
路經莊對該會之門，長聲呼曰「  
該會係於一九五五年九月成立，  
初祇有會員五百，直至去年在該會演  
爲當苦兒賣力」等語至夜半日開托

非戴離趾爵士昨巡視力  
令托兒所與該會同人及孩  
夫人，會長馮錦麟夫人、副會

助貧院 社會 湯 湯世 安會

100

夫、波、曉、人、文、人、感、人、真、文



朗星夫人 郁夫人 宇文大人 凌夫人 楊夫人



2

第四個 規範的影  
我們應  
作這樣的  
作息，俱  
的態度相

怎樣  
E) 免在他  
成人  
辦法是使  
竭力避免  
感情。家  
有定時，  
持，在這  
當利用每  
常常客氣  
(當他)  
也很有禮  
教師也都  
液體鏡  
母親每  
工作時  
例如用品  
坪地板要  
紛紛提出  
工作分爲  
抹四個  
按分

這和敵視。必須。旁自然地。方一些好。是散漫的。俾得及時。小朋友接。應當。他們不只。比週圍的。不能做到。序，更細。

小朋友為僱  
讓兒童多為  
如果發  
時糾正，不  
小朋友，就  
小朋友，就  
小朋友，就  
保持家庭生  
即使有時  
中，他  
工作感  
遊戲活動  
健康有  
這樣，這  
地鼓勵



胡

二、哺育品  
把奶瓶哺  
哺乳法，  
沐浴法，  
換尿布法，  
量體溫，  
和文字詳  
富實用。

操作圖解  
乳法，乳  
吐空氣法  
穿衣服法  
抱嬰圖  
洗澡等，用  
圖列出來，  
育嬰手冊  
二元六角。

宋京  
何賈  
蘇志  
王秀  
呂天浦  
楊勳  
以自  
鄭美  
其  
溫歷  
置綢  
朱潔

屏英欄

公秦保羅  
白漢娟  
鄧瑞棠  
林國華  
譚國康  
陳麗兒  
汪金蘭  
何威權  
黎汝  
張慕芬  
黃伯福  
蔡燕芳

孫愛玉 馬超雲 張雪明 吳東海 吳珠愛 陳信慈 羅漢芳 盧 棉 葉聯平

△柯傳明  
楊少靈  
△余日年  
麥仲要  
△周偉才  
方麗娟  
△邱惠禧  
李海洋  
譚志雄  
朱妙儀

九

龍塘

昨午(時) 日奔出，消防 埋或受傷 井亦一度 下午 八時 放。至此

六時許，井口崩爛，隊與警員均受傷。九龍橋  
為策安全，對銷。  
七時四十分，消防隊先乘用

九龍中醫藥學會 昨舉行藥劑討論會

歐寇英主講中風症 九中師公會爲倡 九中公會提，學中進，員究趣見

之主持每  
醫學名家  
講。本月  
時，由馮  
講中國症  
該會禮堂  
港九醫院  
豐富，見  
於中風一  
關之研究  
方，對中  
多。是晚  
會長鍾長

月，中旬敦  
作專留  
冠英致授  
治地點擇  
歌氏歷經  
效席，經  
解超卓，  
症，尤有  
特效之  
醫界貢獻  
參加者，  
山、院長

學師  
組劉

電報 無法投寄 學費二百 非常熱烈 收電人

按遞  
招待領  
法投遞之  
干諸道中  
東電報局  
爲荷。  
姓名地址

SS希路頓

酒店、(

日明治

昨日刊  
受僱。  
僱大  
、住  
、五  
四樓  
二十  
國  
國醫  
節期  
六、  
週七  
張道  
屈舉  
大會  
同人  
同人  
同公

日本明治  
人，昨（  
客機由東  
盤桓云。

糖果公司  
十七日  
京飛抵本

山村道三

石壁廟

料，正開起，但

真絲，剪，保證平，絲綢

花布，嚟吓，水  
價格低廉，每碼  
平通全港。





# 參加第十八屆奧運會

## 共達九十一國

### 此數字昨經東京籌委會公佈

#### 預料尚有逾期申請者須由國際奧會批准

（本報東京十七日電）第十八屆奧運會籌委會，於十七日（星期日）正式公佈，參加本年十月在東京舉行之第十八屆奧運會之國家數目，共計九十一國。此項數字係根據東京籌委會之規定，凡欲參加奧運會之國家，必須於八月十五日以前，向該會提出申請，並繳納保證金。目前，已有九十一國提出申請，並已獲得該會之批准。此外，尚有若干國家，因未能於規定期限內提出申請，故尚未獲得批准。這些國家，須由國際奧委會之執行委員會，另行決定是否准其參加。據悉，目前尚未獲得批准之國家，包括：古巴、多明尼加、牙買加、安提瓜、巴巴多斯、圭亞那、蘇利南、特立尼達、多明尼加、牙買加、安提瓜、巴巴多斯、圭亞那、蘇利南、特立尼達等。這些國家，將於近日內，向東京籌委會提出申請，並繳納保證金，以期獲得批准，參加本年十月在東京舉行之第十八屆奧運會。

### 警察積極集訓

#### 晨操改為午操

##### 花場場借與九巴元則作主場

（本報訊）香港警察訓練學校，自開辦以來，訓練工作極為積極。為適應夏季氣候，該校決定將晨操改為午操。此外，該校並借用九巴元則作為主場，進行各項訓練。據悉，該校之訓練工作，已進入最後階段。所有學員，均將接受嚴格之訓練，以確保在即將到之奧運會中，能發揮最佳之表現。此外，該校並設有花場，供學員進行田徑訓練之用。目前，該校之訓練工作，正由校長親自監督，確保各項訓練，均能按計劃進行。

### 修頓公開籃球

#### 聖徒文華旭輝獲勝

（本報訊）修頓球場昨日舉行公開籃球賽，由聖徒文華旭輝隊對陣另一隊。結果，聖徒文華旭輝隊以優異之表現，獲得勝利。此項比賽，旨在推廣籃球運動，並提高市民之體育水平。目前，該球場之比賽，正受到廣大市民之關注。此外，該球場並設有觀眾席，供市民觀看比賽之用。目前，該球場之比賽，正由修頓球場之管理處負責籌辦。

### 決定爭取六個代表

#### 足總乙丙組球會

（本報訊）足球總會昨日宣佈，決定爭取六個代表，參加即將到之奧運會。此項決定，旨在提高足球運動之水平，並推廣足球運動。目前，足球總會正積極與各組球會進行溝通，以期獲得六個代表之支持。此外，足球總會並設有足球訓練中心，供球員進行訓練之用。目前，該中心之訓練工作，正由足球總會之教練負責監督。此外，該中心並設有足球場，供球員進行訓練之用。目前，該中心之訓練工作，正由足球總會之教練負責監督。

### 大埔兵兵決賽

#### 今日再度決戰

（本報訊）大埔兵兵決賽，將於今日再度決戰。此項比賽，旨在推廣兵兵運動，並提高市民之體育水平。目前，該項比賽，正受到廣大市民之關注。此外，該項比賽，正由大埔兵兵隊之管理處負責籌辦。目前，該項比賽，正由大埔兵兵隊之管理處負責籌辦。

### 今戰籃聯會隊

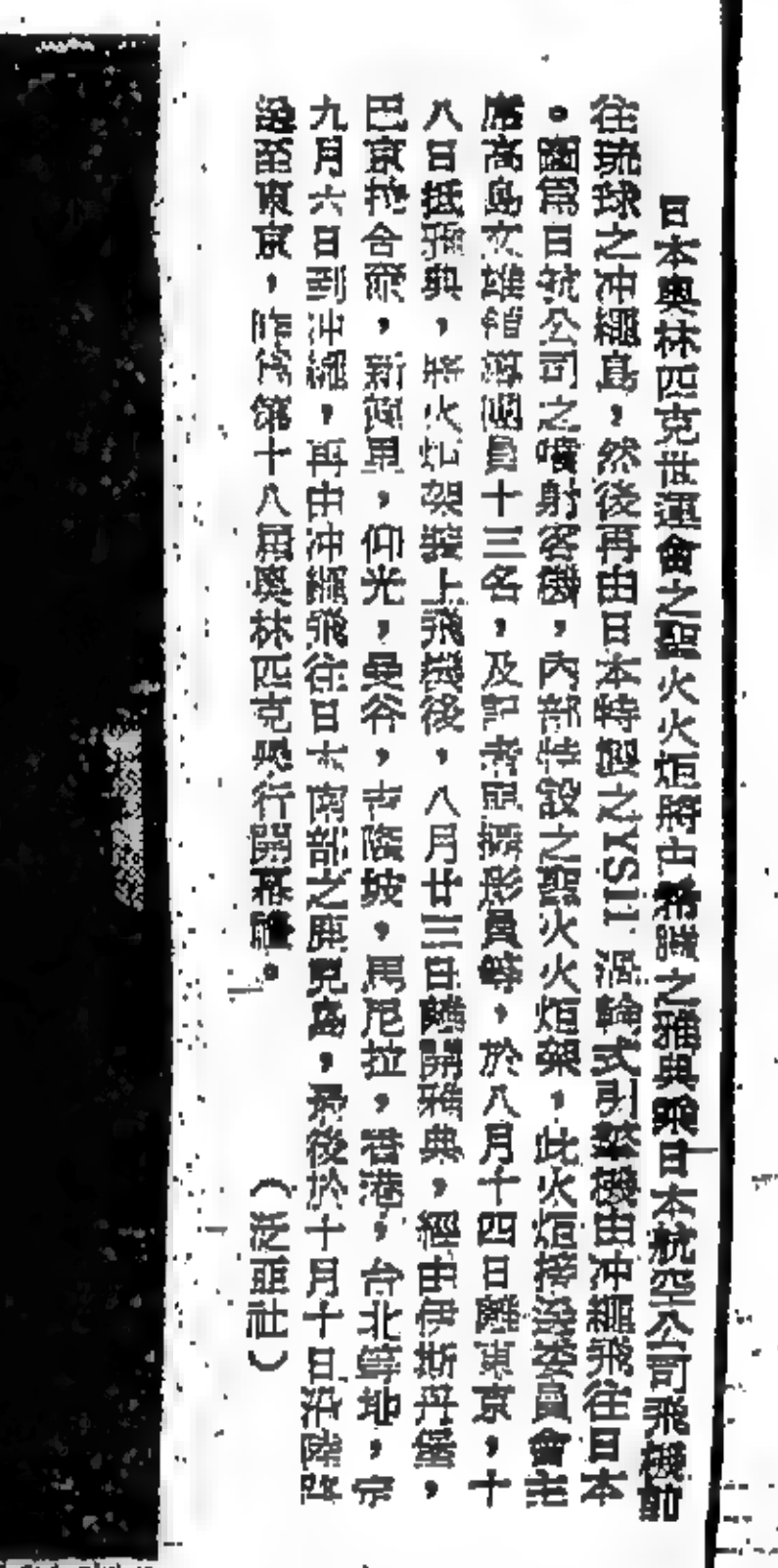
#### 下午八時半在修頓場角逐

（本報訊）籃聯會隊將於下午八時半在修頓場角逐。此項比賽，旨在推廣籃球運動，並提高市民之體育水平。目前，該項比賽，正受到廣大市民之關注。此外，該項比賽，正由籃聯會隊之管理處負責籌辦。目前，該項比賽，正由籃聯會隊之管理處負責籌辦。

### 美歸主隊二度出師

#### 下午八時半在修頓場角逐

（本報訊）美歸主隊將於下午八時半在修頓場角逐。此項比賽，旨在推廣籃球運動，並提高市民之體育水平。目前，該項比賽，正受到廣大市民之關注。此外，該項比賽，正由美歸主隊之管理處負責籌辦。目前，該項比賽，正由美歸主隊之管理處負責籌辦。



往東京參加奧運會之香港代表團成員合影。



往東京參加奧運會之香港代表團成員合影。

### 周氏雙雄

#### 簽字

（本報訊）周氏雙雄昨日簽字。此項簽字，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項簽字，正受到廣大市民之關注。此外，該項簽字，正由周氏雙雄之管理處負責籌辦。目前，該項簽字，正由周氏雙雄之管理處負責籌辦。

### 巴士

#### 簽字

（本報訊）巴士昨日簽字。此項簽字，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項簽字，正受到廣大市民之關注。此外，該項簽字，正由巴士之管理處負責籌辦。目前，該項簽字，正由巴士之管理處負責籌辦。

### 澳門體育冠軍

#### 新花園明抵港

（本報訊）澳門體育冠軍將於新花園明抵港。此項冠軍，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項冠軍，正受到廣大市民之關注。此外，該項冠軍，正由澳門體育冠軍之管理處負責籌辦。目前，該項冠軍，正由澳門體育冠軍之管理處負責籌辦。

### 南非行

#### 世界之最，風景怡人

（本報訊）南非行將於世界之最，風景怡人。此項行，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項行，正受到廣大市民之關注。此外，該項行，正由南非行之管理處負責籌辦。目前，該項行，正由南非行之管理處負責籌辦。

### 台飛虎籃球隊

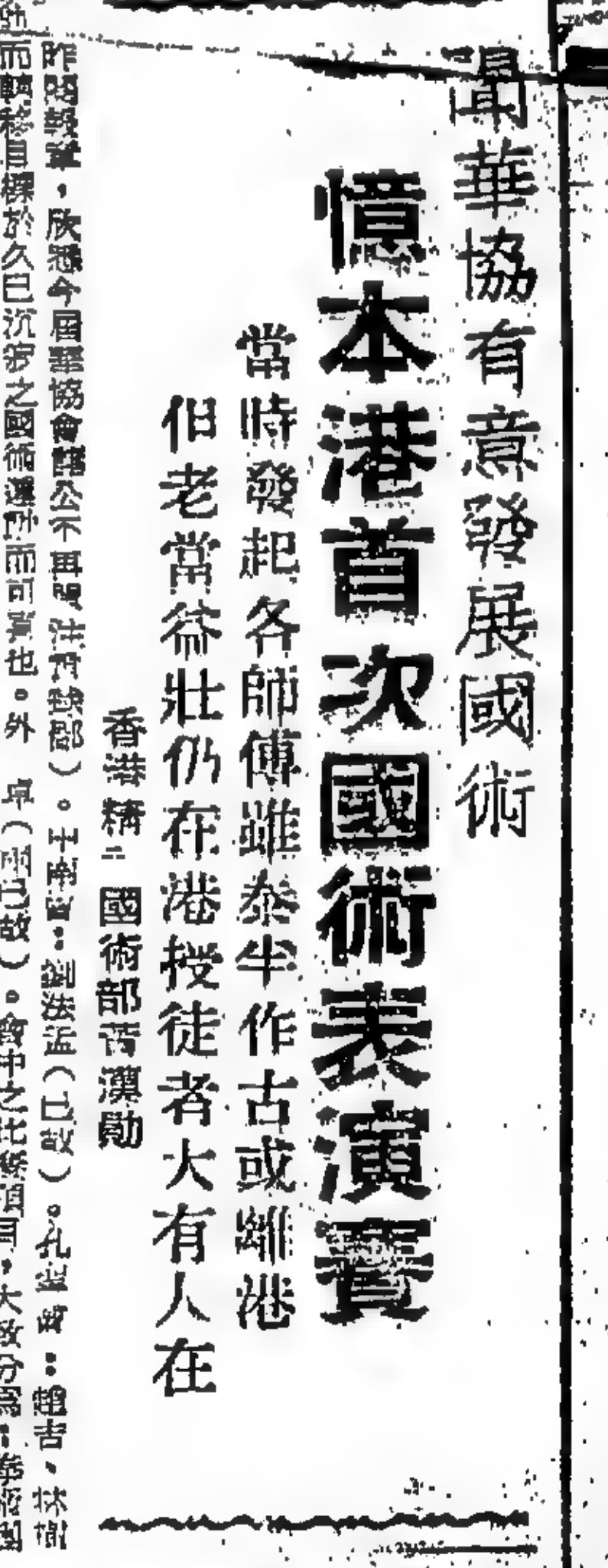
#### 訪港賽程編定

（本報訊）台飛虎籃球隊訪港賽程編定。此項賽程，旨在推廣籃球運動，並提高市民之體育水平。目前，該項賽程，正受到廣大市民之關注。此外，該項賽程，正由台飛虎籃球隊之管理處負責籌辦。目前，該項賽程，正由台飛虎籃球隊之管理處負責籌辦。

### 星島已煮廿二將

#### 今晨遞紙入足總

（本報訊）星島已煮廿二將，今晨遞紙入足總。此項遞紙，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項遞紙，正受到廣大市民之關注。此外，該項遞紙，正由星島已煮廿二將之管理處負責籌辦。目前，該項遞紙，正由星島已煮廿二將之管理處負責籌辦。



往東京參加奧運會之香港代表團成員合影。



往東京參加奧運會之香港代表團成員合影。

### 中青游泳隊

#### 昨由台返港

（本報訊）中青游泳隊昨日由台返港。此項返港，旨在推廣游泳運動，並提高市民之體育水平。目前，該項返港，正受到廣大市民之關注。此外，該項返港，正由中青游泳隊之管理處負責籌辦。目前，該項返港，正由中青游泳隊之管理處負責籌辦。

### 希望與人生

#### 希望與人生

（本報訊）希望與人生。此項希望與人生，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項希望與人生，正受到廣大市民之關注。此外，該項希望與人生，正由希望與人生之管理處負責籌辦。目前，該項希望與人生，正由希望與人生之管理處負責籌辦。

### 漫談七夕

#### 漫談七夕

（本報訊）漫談七夕。此項漫談七夕，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項漫談七夕，正受到廣大市民之關注。此外，該項漫談七夕，正由漫談七夕之管理處負責籌辦。目前，該項漫談七夕，正由漫談七夕之管理處負責籌辦。

### 學生園地

#### 學生園地

（本報訊）學生園地。此項學生園地，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項學生園地，正受到廣大市民之關注。此外，該項學生園地，正由學生園地之管理處負責籌辦。目前，該項學生園地，正由學生園地之管理處負責籌辦。

### 七夕

#### 七夕

（本報訊）七夕。此項七夕，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項七夕，正受到廣大市民之關注。此外，該項七夕，正由七夕之管理處負責籌辦。目前，該項七夕，正由七夕之管理處負責籌辦。

### 希望與人生

#### 希望與人生

（本報訊）希望與人生。此項希望與人生，旨在推廣體育運動，並提高市民之體育水平。目前，該項希望與人生，正受到廣大市民之關注。此外，該項希望與人生，正由希望與人生之管理處負責籌辦。目前，該項希望與人生，正由希望與人生之管理處負責籌辦。











可獲一千四百餘萬碼，分配辦法正在研究。英方需求以胚布爲最殷，港廠近接明年部份訂單。

要審棉織品輸入，可獲一千四百餘萬方碼。英國方面核計後，正式通知本港，在本年度可以使用。英國方面在英年（一九六三）從各地輸入棉織品，額為一千四百餘萬方碼，該項配額可以由港方處理。

給予香港補充配額，故在過去兩個月時，港府當局已向英國備案，以因應環境而迅速。如果短期內有配額之短缺，應獲得補充配額，可以因應環境而迅速。如果短期內有配額之短缺，應獲得補充配額，可以因應環境而迅速。

月數後今，慮憂表極廠紗市港  
。微轉望希紗買港向尼印

# 夏季百貨港市銷流情況

有假期屆滿，印尼商家又要求本港棉絲綢將要變有假期開張，但除了商家將貨物搬回印尼之外，其餘各報雜貨，如棉絲綢，已抵港將滿一星期，現在加送方面尚有消息傳來，印尼已抵港之中國大陸政府，以延期付款方式供給棉絲綢五萬五千包棉絲，雖一般商埠定知今後幾個月內印尼的港務局將不會成為事實，但中國港務局，對印尼本月初旬將抵港之巴基斯地方以十八個月的印尼付款方式供給棉絲一萬包，現在已獲得大陸供給較數更大的棉絲，在此種條件下，儘管今後長期印尼商家能够以現款向本港港務局購買棉絲，數量在二、三萬包者可能成交，但一千包以上之大額買數，則難有成交之希望。

（爲止，一般夏季貨物之生意大概還有一個月的生意）

## 台灣社創

成四〇八，即在  
實抵一萬，在香港  
幣四百零八元。

大部份商人大減價來傾銷

[illegible]

同月停業亦恰爲止數

據悉：自前年九  
各貨公司、商號，  
步紛紛進行更貨物  
的大傾銷，傾銷的項  
目頗稱其多，一般的  
公司、商店皆以大減  
價作爲號召，樂內之  
將逐漸轉淡，故各類  
多屬工人不多之小廠。申請登記之工廠以紡織染整及塑膠品製造爲最  
多。根據本港勞工處報告，本年七月間向政府申請登記之工廠共  
八十二家，其中新紡、織、染、針織、製衣工廠共二十七家，及  
於糊膠花、塑膠品等，視圖用品者十七家。申請登記染整及塑膠  
業申請登記之工廠總共申請該數之一年。報告染整之工廠總共八  
十家之多，但其中多數屬暫時休業工廠，少數工廠之報告停工條  
因工廠之多，原居房狹窄，並非異常不經濟。

過去，菲律  
滿洲。 亞  
馬尼巴加  
今年年中仍  
明)

在孟陽節未臨前夜，	仰鬼神十分虔誠，禮	不少市民，感荷	本報已報及將刊佈	一元四角八分。
家，并請僧尼誦經，燒	棉市勢最近仍無進展	七五〇〇〇〇每碼一	元四角八分。	一元一角一分。據
呆時，各國共應慨然	展，穩健之態仍屬萬	四角，「五〇〇〇〇	丹絨粉每碼一元二	日本免稅券（
富士山雪驛一元三角			八角。	

七月十五日，爲燒衣祭，局部有互有調整，駱駝日每碼一元二角七分，「四四〇〇」紡，目前仍非旺季節，價格多比舊

棉產粗紗局部廠家供應鬆

幼紗大部份仍有現貨待  
又有近期貨額待售，○元，B級最高七包七三〇元

之因利刺激回升  
市面買賣，昨日  
最高爲九一〇元，其  
次爲九〇〇元及八九  
十元，最低爲八七〇  
元，四十二元，四十三元，四十四元，四十五元，四十六元，四十七元，四十八元，四十九元，五十元，五十一元，五十二元，五十三元，五十四元，五十五元，五十六元，五十七元，五十八元，五十九元，六十元，六十一元，六十二元，六十三元，六十四元，六十五元，六十六元，六十七元，六十八元，六十九元，七十元，七十一元，七十二元，七十三元，七十四元，七十五元，七十六元，七十七元，七十八元，七十九元，八十元，八十一元，八十二元，八十三元，八十四元，八十五元，八十六元，八十七元，八十八元，八十九元，九十元，九十一元，九十二元，九十三元，九十四元，九十五元，九十六元，九十七元，九十八元，九十九元，一百元。

寬，十尾疏落。港產十支，卅二支A級最高十六支A級每包最高爲七九爲一、一四〇元，其現在〇元，最低爲七七次爲一、一三〇元及美國一二

(一) 尼人民多吃玉米、番薯，加帶蔬含澱粉植物——(編者)用的粮。

每包一、一六〇元，四十支金鳥一、二八〇元，美人丹一、二

電公司宣佈把其生藥約

，印尼每年要花一億二千五百萬美元的外匯輸入大這筆款項用於開發工作。

七〇元，四十支雙股金鳥一、四六〇元，大鳥一、四五〇元。

彩色電視機市場上出售的長方形九

太古五種砂糖牌價亦改低  
菲律賓食糖積極找尋外銷

之外，昨日又由徽風輪運到五百噸，其中特砂占三百餘噸，幼砂占一百五十噸。有比大港所賣昂昂，本港市場上需購之貨，頗覺奇缺。

情況依然無甚進展，這可能是受週日干

新貨一批，新貨底價，大致持續穩企，無甚相  
質佳，或買回，約比舊貨高十元。

右面比舊價高十元外，其餘無甚變動。水果品方面：由匪路士輪船運到啤梨三萬三千五百元及二十五元，概定。

不接

淺齊

，絲瓜每担四十餘元，白瓜  
○「美人魚」一元八角。「天  
三元二角，二〇」及「T」

元四角五 三桃每碼俱爲一  
五〇一每碼 角五分。

華總合消後，由六月份之十五，減少至十三點一。在

，該月失業  
節性調整之  
就業人數的

# 大陸

份的時候，頗暢，買家頗多，在一九六起，其中有上

比通常都在  
至百分之六  
五十五元，日  
十六元八角，

香港工業發展並不悲觀

# 急需改良設備與企業化

元氏爲本港殷商名流，曾任探長，商業頗鉅，元氏歐戰考察歸來，指出者。

彼在歐戰前與各地華僑留學主有許多，合工業經營爲主，要溯科對，身與維持之自創之費主。

元氏爲本港殷商名流，曾任探長，商業頗鉅，元氏歐戰考察歸來，指出者。

彼在歐戰前與各地華僑留學主有許多，合工業經營爲主，要溯科對，身與維持之自創之費主。

熱心社會福利事業，出錢出力，現任棉蘭商會會長，高雷同鄉華人銀行水滸董事，錫元有限按揭之機會，而產生深刻之憾恨。許多留學生（包括羅氏及其親友之子侄）對於歐戰與發展香港工業為己在於香港工業。此外，香港

行程中，顧氏伉儷及子女總會加英、美、日、法、意、德、荷、比、葡、西、澳等國之國慶紀念。在紐約國際博覽會，在歐美各地參觀有數月之久。

彼以「江山美艱非吾土，半島興亡」自警。詩句再三向歐美留學生告誡，勉勵彼輩戰時迅速返港，參加香港之工業交流價值者。當隨工樂

用品之銷售，與香港向外生活物質，對於世界貿易之交流價值者。當隨工樂

全日開做共值二三〇萬元，

一般成價堅穩，少數則稍低。

學跌二角半，九龍燈跌二角半，電話漲二角半。煤氣漲一角。油麻地  
英泥漲五角，牛奶漲二角半，會德豐紡織跌一角，香港啤酒漲伍角  
成交數目列下：

本港八月十七日股票市價變動統計 (單位元)

上週收市價	本週開市價	最高價	最低價
-------	-------	-----	-----

三九・二五	三九・五〇	三九・五〇	三九・五〇
五五・〇〇	五五・五〇	五五・五〇	五五・五〇
一一・五〇	一一・三〇	一一・五〇	一一・三〇

三七.七五	二.八五	三九.三五	三九.三五
五九.五〇	二.八五	六〇.五〇	六〇.五〇
七七.〇〇	二.八五	七六.五〇	七六.五〇

二九・二〇	四四・三五	六二・〇〇
二九・二〇	四四・五〇	六二・五〇
二九・三〇	四四・五〇	六二・五〇
二九・二〇	四四・五〇	六二・五〇

[illegible]

位與互利益義  
展並不悲觀  
備與企業化

港留學生應配合工業發展，以「江山美麗非吾  
青年獻身本港工業，俾能追上時代。」

對於有關本港技  
進與發展，獻與指出：近年來港留學  
生在歐美謀職，其科目，仍以醫藥、法律、  
社會學、文、工科多偏重於建築與土木工  
業方面，與香港建設工業之潮流發展殊不  
相合，亦為「值得注意之缺點」。香港工業  
發展至現階段，如無高級工業（機械、管  
理人才）接手續，實有無法追上時代而  
落後於人後之虞，故如何鼓勵留學生改以配  
合工業經濟為主要選科對象，係工業界以工  
業為生存之迫切之責任。今日當港僑以工  
業與發展經濟並重為己任，將其職誠獻所  
有計劃期並助恢復青年前往歐美深造，  
於香港工業。此外，香港政府與工業界頗  
亦刻不容緩的一回事。

由於香港工業品外銷量激增，許多地  
區千方百計設法加以阻止。但當，港僑  
為禍害的觀念，似乎已在修正當中。廠氏  
此次考察歸來，各國人民對香港經濟逐漸  
加深，對難民以生計求生存的意志，每表  
敬佩之情，不少精明人士認為香港價值日  
增，香港的銷售，與香港向外大量輸入原料及  
生活物資，對於世界貿易之繁榮頗有重大  
之交通價值。香港工業之發展，固於人  
口，而難民為人口

之生存與生活水平上提高，則需要消費大量  
量外來之生活物資，此輸入口貨物之出產  
，對於鄰近各國之工業生產與出口貨物之出產  
口貿易實有互助利助者。香港廣大難民  
要生存，而香港之發展實非對各國工業  
邊輸出，所以，許多廠氏經濟界人士逐漸  
而情香港，認為對香港出口貨物的提高上  
係人類互助的一樞實干。廠氏最後發  
示，港美的國家經濟無疑經已日趨發達上  
，吾人如能在技術方面迎頭趕上，在設備上  
迅速改良，在組織上建立企業化組織，在  
人才上準備長遠的訓練計劃，則香港工業  
自可保持物美價廉的競爭條件，從而不斷  
改進，而與內地屹立在「世界市場」上。

難民元元在「香港」港留影







### 東月

廿九日返  
廿五開收貨  
廿六開收貨  
廿七開收貨  
廿八開收貨  
廿九開收貨  
三十開收貨  
三十一開收貨

香港商船  
改二十到

### 美巨輪正鋒

由紐約經非來改廿二晨泊港  
即晚開日本轉紐約波士頓

### 協山丸

廿二開收貨  
廿三開收貨  
廿四開收貨  
廿五開收貨  
廿六開收貨  
廿七開收貨  
廿八開收貨  
廿九開收貨  
三十開收貨  
三十一開收貨

### 入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
CHINA BEAR	中國	十八	太古
STE OF ANDHRA	印度	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
KOWLOON BAY	香港	十八	太古
ANSHUN	中國	十八	太古
ROSSEVERETT	美國	十八	太古
MAUI POMARE	美國	十八	太古
CHEJU	韓國	十八	太古
KWANGSI	中國	十八	太古
TREBARTHA	英國	十八	太古
RICHMOND MARU	日本	十八	太古
MARTINIQUE	法國	十八	太古
SHINSEI MARU 3	日本	十八	太古
SUNNYVILLE	美國	十八	太古
KYOZAN MARU	日本	十八	太古
TAI POO HONG	香港	十八	太古
BOLIVIA MARU	玻利維亞	十八	太古
SAHAR	利比亞	十八	太古
NEGBA	埃及	十八	太古
HALIOS	希臘	十八	太古
KIRSTEN MAERSK	丹麥	十八	太古
EASTERN ROVER	英國	十八	太古
TAI YUNG	中國	十八	太古
HAILEE	中國	十八	太古
LIKA	中國	十八	太古
KARIO	中國	十八	太古
CHANDA	中國	十八	太古
HONGKONG IMPORTER	香港	十八	太古
TAI POO LOY	香港	十八	太古
PRES CLEVELAND	美國	十八	太古
PRES MAGSAYSAY	菲律賓	十八	太古
HOI WONG	中國	十八	太古
TORADOR	美國	十八	太古
HAI HING	中國	十八	太古
LONDON MARU	英國	十八	太古
TUJIALENGKA	中國	十八	太古
STAR BETELGEUSE	中國	十八	太古
PIONEER MAIN	中國	十八	太古
KYOKYU MARU	日本	十八	太古
SAITAMA MARU	日本	十八	太古
TJIBODAS	中國	十八	太古
MUKHO	中國	十八	太古
DOCTOR LYKES	美國	十八	太古
PRES HAYES	美國	十八	太古
SZECHUEN	中國	十八	太古
JAPAN BEAR	日本	十八	太古
ATREUS	中國	十八	太古
TARUSHIMA MARU	日本	十八	太古
MADS SKOU	丹麥	十八	太古
HAMBURG	德國	十八	太古
NEDER RHONE	荷蘭	十八	太古
MEIRINSAN MARU	韓國	十八	太古
PHILIPPINE MARU	菲律賓	十八	太古
WAIWERANG	中國	十八	太古

### 出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
QUEENSVILLE	英國	十八	太古
SZECHUEN	中國	十八	太古
CHINA BEAR	中國	十八	太古
HULDA MAERSK	丹麥	十八	太古
GLENGLIE	英國	十八	太古
OREGON MARU	美國	十八	太古
MUI KIM	中國	十八	太古
ALASKA MAIL	美國	十八	太古
SHINSEI MARU 3	日本	十八	太古
AROS	中國	十八	太古
SHONAN MARU	日本	十八	太古
KYOZAN MARU	日本	十八	太古
HOSANG	中國	十八	太古
SEIKA MARU	日本	十八	太古
ROSSSEVERETT	美國	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
STAR BELLATRIX	中國	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KWANGSI	中國	十八	太古
TAI POO SEK	中國	十八	太古
CHELO	中國	十八	太古
EASTERN ROVER	英國	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
SUNNYVILLE	美國	十八	太古
CHEJU	韓國	十八	太古
MARTINIQUE	法國	十八	太古
MAUI POMARE	美國	十八	太古
BAHADUR	中國	十八	太古
GLENGLIE	英國	十八	太古
KLOON BAY	中國	十八	太古
KIRSTEN MAERSK	丹麥	十八	太古
BENRINE	中國	十八	太古
HAILEE	中國	十八	太古
TORADOR	美國	十八	太古
NISSEI MARU	日本	十八	太古
RICHMOND MARU	日本	十八	太古
BOLIVIA MARU	玻利維亞	十八	太古
TAI FOOK SHAN	中國	十八	太古
NEGBA	埃及	十八	太古
CHANDA	中國	十八	太古
PRES CLEVELAND	美國	十八	太古
LIKA	中國	十八	太古
KARIO	中國	十八	太古
TAI YUNG	中國	十八	太古
SAHAR	利比亞	十八	太古
HK IMPORTER	香港	十八	太古
LOMBARDUS	中國	十八	太古
PRES MAGSAYSAY	菲律賓	十八	太古
LONDON MARU	英國	十八	太古
SAITAMA MARU	日本	十八	太古
PIONEER MAIN	中國	十八	太古
KYOKYU MARU	日本	十八	太古
TAI POO HONG	香港	十八	太古
TAI POO LOY	香港	十八	太古

### 昭和海運株式會社

SHOWA LINE

日聖丸 八月二十日抵港  
直透：石叻 巴生港 噶嚨

### 海順

廿二到港  
廿三到港  
廿四到港  
廿五到港  
廿六到港  
廿七到港  
廿八到港  
廿九到港  
三十到港  
三十一到港

### 時人航踪

海軍少將陳德納  
海軍少將花華華  
海軍少將花華華

### 入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
CHINA BEAR	中國	十八	太古
STE OF ANDHRA	印度	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
KOWLOON BAY	香港	十八	太古
ANSHUN	中國	十八	太古
ROSSEVERETT	美國	十八	太古
MAUI POMARE	美國	十八	太古
CHEJU	韓國	十八	太古
KWANGSI	中國	十八	太古
TREBARTHA	英國	十八	太古
RICHMOND MARU	日本	十八	太古
MARTINIQUE	法國	十八	太古
SHINSEI MARU 3	日本	十八	太古
SUNNYVILLE	美國	十八	太古
KYOZAN MARU	日本	十八	太古
TAI POO HONG	香港	十八	太古
BOLIVIA MARU	玻利維亞	十八	太古
SAHAR	利比亞	十八	太古
NEGBA	埃及	十八	太古
HALIOS	希臘	十八	太古
KIRSTEN MAERSK	丹麥	十八	太古
EASTERN ROVER	英國	十八	太古
TAI YUNG	中國	十八	太古
HAILEE	中國	十八	太古
LIKA	中國	十八	太古
KARIO	中國	十八	太古
CHANDA	中國	十八	太古
HONGKONG IMPORTER	香港	十八	太古
TAI POO LOY	香港	十八	太古
PRES CLEVELAND	美國	十八	太古
PRES MAGSAYSAY	菲律賓	十八	太古
HOI WONG	中國	十八	太古
TORADOR	美國	十八	太古
HAI HING	中國	十八	太古
LONDON MARU	英國	十八	太古
TUJIALENGKA	中國	十八	太古
STAR BETELGEUSE	中國	十八	太古
PIONEER MAIN	中國	十八	太古
KYOKYU MARU	日本	十八	太古
SAITAMA MARU	日本	十八	太古
TJIBODAS	中國	十八	太古
MUKHO	中國	十八	太古
DOCTOR LYKES	美國	十八	太古
PRES HAYES	美國	十八	太古
SZECHUEN	中國	十八	太古
JAPAN BEAR	日本	十八	太古
ATREUS	中國	十八	太古
TARUSHIMA MARU	日本	十八	太古
MADS SKOU	丹麥	十八	太古
HAMBURG	德國	十八	太古
NEDER RHONE	荷蘭	十八	太古
MEIRINSAN MARU	韓國	十八	太古
PHILIPPINE MARU	菲律賓	十八	太古
WAIWERANG	中國	十八	太古

### 出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
QUEENSVILLE	英國	十八	太古
SZECHUEN	中國	十八	太古
CHINA BEAR	中國	十八	太古
HULDA MAERSK	丹麥	十八	太古
GLENGLIE	英國	十八	太古
OREGON MARU	美國	十八	太古
MUI KIM	中國	十八	太古
ALASKA MAIL	美國	十八	太古
SHINSEI MARU 3	日本	十八	太古
AROS	中國	十八	太古
SHONAN MARU	日本	十八	太古
KYOZAN MARU	日本	十八	太古
HOSANG	中國	十八	太古
SEIKA MARU	日本	十八	太古
ROSSSEVERETT	美國	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
STAR BELLATRIX	中國	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KWANGSI	中國	十八	太古
TAI POO SEK	中國	十八	太古
CHELO	中國	十八	太古
EASTERN ROVER	英國	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
SUNNYVILLE	美國	十八	太古
CHEJU	韓國	十八	太古
MARTINIQUE	法國	十八	太古
MAUI POMARE	美國	十八	太古
BAHADUR	中國	十八	太古
GLENGLIE	英國	十八	太古
KLOON BAY	中國	十八	太古
KIRSTEN MAERSK	丹麥	十八	太古
BENRINE	中國	十八	太古
HAILEE	中國	十八	太古
TORADOR	美國	十八	太古
NISSEI MARU	日本	十八	太古
RICHMOND MARU	日本	十八	太古
BOLIVIA MARU	玻利維亞	十八	太古
TAI FOOK SHAN	中國	十八	太古
NEGBA	埃及	十八	太古
CHANDA	中國	十八	太古
PRES CLEVELAND	美國	十八	太古
LIKA	中國	十八	太古
KARIO	中國	十八	太古
TAI YUNG	中國	十八	太古
SAHAR	利比亞	十八	太古
HK IMPORTER	香港	十八	太古
LOMBARDUS	中國	十八	太古
PRES MAGSAYSAY	菲律賓	十八	太古
LONDON MARU	英國	十八	太古
SAITAMA MARU	日本	十八	太古
PIONEER MAIN	中國	十八	太古
KYOKYU MARU	日本	十八	太古
TAI POO HONG	香港	十八	太古
TAI POO LOY	香港	十八	太古

### 三協海運株式會社

SANKYO LINE

協雄丸 即日落貨  
直透：小呂宋

### 路環號水翼船

廿二到港  
廿三到港  
廿四到港  
廿五到港  
廿六到港  
廿七到港  
廿八到港  
廿九到港  
三十到港  
三十一到港

### 時人航踪

海軍少將陳德納  
海軍少將花華華  
海軍少將花華華

### 入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
CHINA BEAR	中國	十八	太古
STE OF ANDHRA	印度	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
KOWLOON BAY	香港	十八	太古
ANSHUN	中國	十八	太古
ROSSEVERETT	美國	十八	太古
MAUI POMARE	美國	十八	太古
CHEJU	韓國	十八	太古
KWANGSI	中國	十八	太古
TREBARTHA	英國	十八	太古
RICHMOND MARU	日本	十八	太古
MARTINIQUE	法國	十八	太古
SHINSEI MARU 3	日本	十八	太古
SUNNYVILLE	美國	十八	太古
KYOZAN MARU	日本	十八	太古
TAI POO HONG	香港	十八	太古
BOLIVIA MARU	玻利維亞	十八	太古
SAHAR	利比亞	十八	太古
NEGBA	埃及	十八	太古
HALIOS	希臘	十八	太古
KIRSTEN MAERSK	丹麥	十八	太古
EASTERN ROVER	英國	十八	太古
TAI YUNG	中國	十八	太古
HAILEE	中國	十八	太古
LIKA	中國	十八	太古
KARIO	中國	十八	太古
CHANDA	中國	十八	太古
HONGKONG IMPORTER	香港	十八	太古
TAI POO LOY	香港	十八	太古
PRES CLEVELAND	美國	十八	太古
PRES MAGSAYSAY	菲律賓	十八	太古
HOI WONG	中國	十八	太古
TORADOR	美國	十八	太古
HAI HING	中國	十八	太古
LONDON MARU	英國	十八	太古
TUJIALENGKA	中國	十八	太古
STAR BETELGEUSE	中國	十八	太古
PIONEER MAIN	中國	十八	太古
KYOKYU MARU	日本	十八	太古
SAITAMA MARU	日本	十八	太古
TJIBODAS	中國	十八	太古
MUKHO	中國	十八	太古
DOCTOR LYKES	美國	十八	太古
PRES HAYES	美國	十八	太古
SZECHUEN	中國	十八	太古
JAPAN BEAR	日本	十八	太古
ATREUS	中國	十八	太古
TARUSHIMA MARU	日本	十八	太古
MADS SKOU	丹麥	十八	太古
HAMBURG	德國	十八	太古
NEDER RHONE	荷蘭	十八	太古
MEIRINSAN MARU	韓國	十八	太古
PHILIPPINE MARU	菲律賓	十八	太古
WAIWERANG	中國	十八	太古

### 出口輪船預告

船名	往何處	日期	公司
QUEENSVILLE	英國	十八	太古
SZECHUEN	中國	十八	太古
CHINA BEAR	中國	十八	太古
HULDA MAERSK	丹麥	十八	太古
GLENGLIE	英國	十八	太古
OREGON MARU	美國	十八	太古
MUI KIM	中國	十八	太古
ALASKA MAIL	美國	十八	太古
SHINSEI MARU 3	日本	十八	太古
AROS	中國	十八	太古
SHONAN MARU	日本	十八	太古
KYOZAN MARU	日本	十八	太古
HOSANG	中國	十八	太古
SEIKA MARU	日本	十八	太古
ROSSSEVERETT	美國	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
STAR BELLATRIX	中國	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KWANGSI	中國	十八	太古
TAI POO SEK	中國	十八	太古
CHELO	中國	十八	太古
EASTERN ROVER	英國	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
SUNNYVILLE	美國	十八	太古
CHEJU	韓國	十八	太古
MARTINIQUE	法國	十八	太古
MAUI POMARE	美國	十八	太古
BAHADUR	中國	十八	太古
GLENGLIE	英國	十八	太古
KLOON BAY	中國	十八	太古
KIRSTEN MAERSK	丹麥	十八	太古
BENRINE	中國	十八	太古
HAILEE	中國	十八	太古
TORADOR	美國	十八	太古
NISSEI MARU	日本	十八	太古
RICHMOND MARU	日本	十八	太古
BOLIVIA MARU	玻利維亞	十八	太古
TAI FOOK SHAN	中國	十八	太古
NEGBA	埃及	十八	太古
CHANDA	中國	十八	太古
PRES CLEVELAND	美國	十八	太古
LIKA	中國	十八	太古
KARIO	中國	十八	太古
TAI YUNG	中國	十八	太古
SAHAR	利比亞	十八	太古
HK IMPORTER	香港	十八	太古
LOMBARDUS	中國	十八	太古
PRES MAGSAYSAY	菲律賓	十八	太古
LONDON MARU	英國	十八	太古
SAITAMA MARU	日本	十八	太古
PIONEER MAIN	中國	十八	太古
KYOKYU MARU	日本	十八	太古
TAI POO HONG	香港	十八	太古
TAI POO LOY	香港	十八	太古

### 協成汽船株式會社

KYOSEI LINE

成華丸 即日落貨  
直透：小呂宋

### 路環號水翼船

廿二到港  
廿三到港  
廿四到港  
廿五到港  
廿六到港  
廿七到港  
廿八到港  
廿九到港  
三十到港  
三十一到港

### 時人航踪

海軍少將陳德納  
海軍少將花華華  
海軍少將花華華

### 入口輪船預告

船名	由何處來	日期	公司
CHINA BEAR	中國	十八	太古
STE OF ANDHRA	印度	十八	太古
SUMBWA	印度	十八	太古
EURYMACHUS	希臘	十八	太古
KAMOGAWA MARU	日本	十八	太古
CAROLINA	美國	十八	太古
KOWLOON BAY	香港	十八	太古
ANSHUN	中國	十八	太古
ROSSEVERETT	美國	十八</	



# 航訊

## 引擎損壞二人微傷 菲航機自美開港 中途遇激動氣流

### 至馬尼拉後即中止飛香港 旅客改由子爵機二架轉載

【本報訊】菲律賓航空公司一架波音七四七型客機，於十七日由美國洛杉磯開往香港，中途在太平洋上空遇強烈氣流，引擎受損，機上二人受傷，機長隨即中止飛行，飛往馬尼拉。該機上載有旅客及機組人員共三十餘人。目前該機正停泊在馬尼拉機場，等待進一步檢查。受影響的旅客已轉乘該公司另一架飛機前往香港。

## 富士山風情畫

富士山，日本第一聖山，位於本州中部的靜岡縣與山梨縣交界處。其山頂終年積雪，雲霧繚繞，景色壯麗。每年吸引大量遊客前往參觀。最近，富士山地區出現強烈氣流，對登山活動造成一定影響。氣象部門提醒遊客，前往富士山時應注意天氣變化，並採取必要的安全措施。

## 時人與旅團

【本報訊】日前，由日本訪問團一行十人，抵達香港。該團成員包括政府官員、學者及商界人士。在港期間，他們將與當地各界人士進行交流，並參觀一些重要機構。此次訪問旨在加強日港兩地之間的友好關係，並促進經貿往來。

## 太平洋旅遊公司 慶祝週年紀念

【本報訊】太平洋旅遊公司為慶祝成立週年，特舉辦一系列慶祝活動。該公司表示，自成立以來，一直致力於為廣大旅客提供優質的旅遊服務。此次週年紀念活動包括推出多條優惠航線、舉辦旅遊講座等。公司負責人表示，將繼續努力，為旅客提供更完善的旅遊體驗。



日海參訪團一行十人，由香港出發，前往日本訪問。

## 航機來往時間表

航線	飛機	由港開	到港
香港-上海	波音七四七	上午八時	下午二時
香港-北京	波音七四七	上午九時	下午三時
香港-廣州	波音七四七	上午十時	下午四時
香港-台北	波音七四七	上午十一時	下午五時
香港-馬尼拉	波音七四七	下午一時	下午六時
香港-新加坡	波音七四七	下午二時	下午七時
香港-倫敦	波音七四七	下午三時	下午八時
香港-巴黎	波音七四七	下午四時	下午九時
香港-東京	波音七四七	下午五時	下午十時
香港-橫濱	波音七四七	下午六時	下午十一時

## 表刻時車九廣

由九龍開	由九龍開	由九龍開	由九龍開
九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港
九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港
九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港
九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港	九龍-香港

## 輪船停泊處

船名	船名	船名	船名
船名	船名	船名	船名
船名	船名	船名	船名
船名	船名	船名	船名
船名	船名	船名	船名

## 馬來西亞計劃發展 彭亨公園吸收遊客

【本報訊】馬來西亞政府計劃在彭亨州發展一個大型旅遊公園，以吸引遊客並促進當地經濟。該公園將包括自然景觀、文化遺產及娛樂設施。政府表示，將採取措施保護公園內的生態環境，並為當地居民提供就業機會。目前，該計劃正在積極籌備中，預計將於近期內動工興建。

## 英國工黨議員 訪問香港

【本報訊】英國工黨議員一行三人，於日前抵達香港訪問。該議員表示，此次訪問旨在了解香港的社會狀況，並與當地人士交流。在港期間，他們將參觀一些重要機構，並與有關方面進行會談。議員表示，將向英國政府轉達香港方面的意見。

## 尚有航訊刊在 第五張第三頁

【本報訊】關於航空公司的相關消息，請參閱本報第五張第三頁。該處刊載了多條航線的最新動態，包括航班時間、票價及服務等。讀者可根據需要，前往該處查詢詳情。

### 金蓮花

主演：林黛、雷震、雷震、雷震

導演：李應林

出品：新華公司

### 春夢

主演：王丹鳳、江漢、方平

導演：金巴

出品：新華公司

### 武當飛鳳

主演：陳雲裳、梅熹、梅熹

導演：張石川

出品：新華公司

### 大鬧天宮

主演：陳雲裳、梅熹、梅熹

導演：張石川

出品：新華公司







報獨家報導。

（特訊）有關京州南津大學有黨聯總機穆博士出任校長消息，日前經在滬僑日

報恩女學員主持胡鑒克陪詩、龍雲光、沈學員畢業證書，並致萬山、黎楚飭、蔡少

僑胞見其有爲，出而擁護，終至大原則與會中之一位重要之官員，地位頗高。陳氏不諳於勞作的工作，並不表示愛勞，若果出任勞務所之董事，於學稼之行狀，自然在職責上一定無可避免，而此項工作，又為僑民士紳所不容許者。

數師士蘭及巴丁除上述之行狀以外，僑本人士極力贊成博士接納新嘉坡之網由南有禮聘。錢博士自動辭去新嘉坡總領事一職，其本人極力贊成博士接納新嘉坡之網，而德氏在就職之前之談話，口則自稱他人可與相當云，因此，該氏應允更多時間來從事寫作，以圖將此人士作為參政及助理，如此僑民士人受益，而該氏亦得休息之受時時間假借而不暇寫作。

以上三項，皆屬僑民士人所說之一切實情，蓋僑民士人要求集議、聚議、廣議、鋪張、一生、葉博等類，國文

中文大學建築師  
司徒惠昨日返港  
曾赴歐美各地考察現代  
化大學建築

使教師輩亦獲得健康上保障  
使教與學均確保健康

[illegible]

十七屆畢業禮

[illegible]

# 司徒惠昨日返港

## 化大舉建築

（特訊）珠海校一校成爲一所理想之

[illegible]

招保  
失良  
學局  
兒小

七屆學員畢業典禮，市政局民選議員葉李健生接領。(本報記者攝)



## 新生舊生須知

1. 本年度會錄錄之各班級新生，務希於八月二十六日（星期三）之前到校註冊，逾期由簡取生選補。
2. 新生註冊，定至八月二十五日（星期二）截止，逾期作退學論。
3. 校車登記，校服訂製，書單領取等項須在八月二十五日（星期二）之前到校務處辦理。

本校課室，早已額滿，第二期擴充課室，尚有少數餘額，繼續接受入學申請，計開：

FORM 1——上午班十二名，下午班二十名  
FORM 2——上午班十名，下午班十六名  
FORM 3——上午班八名，下午班十二名  
FORM 4——全日上課，尚有餘額十五名  
FORM 5——全日上課，尚有餘額十二名  
(優待看護生及濟貧生)

英文小學一年級至六年級，擴充班額，續招新生  
幼稚園（初級、高級）增設一班，尚有餘額

考試日期：1.F.5定於八月十九日(星期三)上午九時  
2.F.1—F.4, P.1—P.6定於八月二十五日(星期二)下午二時  
3.幼稚園新生可於報名時測驗。

英文夜校招生

校監：霍士德神父

44

現實神父英文書院通告

本校招收男女新生，申請入學者，人數甚衆，故特增班（該班成績合格者，將於一九六六年參加會考），申請者須携照片親自到本校報名應試。

除班級尚有少數餘額，凡欲申請者，可向本校校務處詢問。

長黃公覺博士（JAMES K. HUANG, M.A.  
MINNESOTA, J.S.D. NEW YORK

九龍界限街大坑東道四三九〇號地段（4A 7A 2D 巴士均可到達。本坡有校車接送）

電話：八二三四七

香港

# 瑪利亞幼稚園

招生

## 保送升學

年齡：由三歲起  
班級：上午午高，初級及幼兒班  
報名：由即日起  
校址：巴卅頓道七號A地下  
電話：四五二七五  
(簡章備索)

## 校董：胡百富

維多利亞書院

**招** 招收班級：下午校英文部：F.2(12名) F.1(擴充班  
額招90名) 升中預備班 (20名)  
下午校小學部：小三(10名) 小二(20名)  
(其餘各班滿額。不招收新生)

**生** 入學試日期：八月二十五日(星期二) 上午九時  
——即日開始派發入學申請表接受新生報名——  
校址：灣仔峽道七號 電話：七六五八九二

維多利亞英文夜校由九月起增開識字班及續招各級新生  
——即日開始報名。簡章備索——

**中文中學**  
 學級：高中三、新制中一至中五、小學一至六年級

**英文書院**  
 招學級：FORM 1-5  
 (中一、中二、中三、中四、中五)  
 PRIMARY 5, 6  
 (小五、小六)

試期：八月十九日(星期三)上午九時

校址：灣仔道交加里七號  
 (國泰戲院後)

電話：777221 773662

監督 譚永成  
 校長 張海清

店恒央义香阮生

**模 風 校 明 教 管**

招考班級  $\left. \begin{array}{l} \text{中學部: F.1} \text{---} \text{F.5} \\ \text{小學部: P.1} \text{---} \text{P.6} \\ \text{幼稚園: 高 低 班} \end{array} \right\} \text{尚餘少數學額}$

**奉准參加明年英文中學畢業會考**

報名日期: 即日開始      考試日期: 八月廿二日 (星期六) 上午九時  
校 址: 九龍旺角波油街110號      電 話: 852587

**譚黃蕙芬 校監兼校長**

聖嘉伯烈英文書院

本校以發揚基督精神。採用最新教育方法培育健全公民為宗旨  
**(明年參加英文中學畢業會考)**  
 班級：中學部：F.1—F.5 小學部：P.5&P6 報名：由每日上午九時至下午五時。  
 考試：八月廿一日(星期五)下午二時正 校址：九龍城嘉林邊道3—3A號全座。 電話：八三三

校址：九龍 山林道45——47號 電話：6 64 303  
柯士甸道 144號

二、報名：每日上午九時至下午五時 三、試期：校內公考  
聖智德英文中學 ST. JUDE'S ENGLISH SCHOOL  
（一）啓者：本校奉總督府批准參加明年度英文中學會考（在英領地  
名稱中譯爲六六）自教育司公佈後，有將本校英文名字誤譯爲「聖  
界各國函索聖照，備承賜函，特申謝意。 監督：麥達然 校長：麥

# 學甲文英 成元

WINSTON COLLEGE

---

附四、  
註：報

三二一、  
報報招

1248  
即日  
本

## 來敦典文書院

**ROYDEN HOUSE COLLEGE**

**招 F.1 至 F.4 各級男女生**

本校自置四層樓校舍，有課室二十四間，及新型理化實驗室等設備，課程悉照教育署新規定之標準，師資優良，質教嚴明，學習英語環境特佳，本校因多外籍學生增開法文一科，現增招 F.1 新生二百名，凡持有升中試考試證者得酌情免試入學

**校 址：**香港麥當奴道60至62號全座（12A巴士站旁）  
（緊保羅男女校斜對面）


**報 名 處：**麥當奴道二號聖約翰教傷隊總部大廈電話：37129

**報名時間：**每日上午九時至下午四時（星期日休息）

**考試日期：**八月廿二日（星期六）上午九時半

**董 事 長：**MR. A. RUDGE **校 長：**鄭或

院書父央理父


 招 5612 下午班生  
 名：卽日開始。上午九時至下午五  
 時，星期日 上午九時至下午二  
 時。  
 試：八月廿五日星期二。  
 址：銅鑼灣電氣道三十六號  
 話：七〇一七二七  
 校監：張永賢  
 校長：張振國

校務，現已  
校舍上課）  
F. 1KMF. 5  
上午十時  
在遷址籌備  
通英專辦  
電話：666  
繳交相片  
招生因遷址  
校，該等  
之留位費  
意。

**招生通告**

已遷出總團台舊址，下年度改在北角渣甸  
國貨戲院隔隣，近過海碼頭及巴士總站）

會考班及「E」大專預科班（分上下午班）  
至下午六時（星期日休息）

備期間，暫在北角英皇道電筒廠舊皇都大廈易  
址新生報名

二張，報名費二元

班而延遲，致不少原欲來校肄業之學生，或  
因生現若來投考，而被摒錄，其已在他校就  
可，可在其應繳本校之學費內除開，以酬各生

校長：葉達卿博士



五五  
九三

人會堂兒童圖

已領借書證者近二萬七千人

青年水彩畫展

當代水彩畫大師靳衛天、靳恩發兄妹  
（上）「斷弦」奏琴作下  
立百金畫冠名今已逾半。

金會，隔月舉行雅集一次。會中，陳

者：該會友爲進一步之要求，請

「合展覽會」。作品凡一百二十幅，可

劉兆祺、雷文波、李秀芬、郭  
國基、陳錦明、曾炳昭、李盛庭  
朱燕容、陳錦明、曾炳昭、李盛庭  
爲新氏兄妹虧足，技巧嫻熟，築燭綽

時，卅日發批，一日由上午十一時至下午  
日開放時間，自日由正午十二時至下  
。愛好本形畫藝者，請往欣賞。該  
。愛好本形畫藝者，請往欣賞。該  
。愛好本形畫藝者，請往欣賞。該

時。又該會屬期，適逢星期六、  
星期一，又爲公眾假期，料屆時必有  
盛況。

三千年之中國美術

（十八）星期四（廿日）夜八時一刻  
（十九）下午二時，三時，及四  
期三（十九）下午二時，三時，及四  
獄列入座。價目：（一）全席的  
（上）「花籃」劉兆祺作

片洲首航等太元艦署成功發射探測金「海員二號」的詳細經過。該太空船總全長九千餘呎，內掠過的計分四間，

影片，一刻鐘：十歲前愛亞利桑  
特與波曼的戀情，並記錄金車表面  
度，和金尼車行的組織，然後將那些  
資料，拍回地球。(二)國際校園：

學的外國學生節目情況。該校學生自世界各地。例如片中講述的外國學生來自伊朗、哥丹、丹麥、韓國等地。

民國三十年來年之歷代藝術珍品  
珍品，項分存於台中之故宮博物院、  
中央研究院、及國立歷史博物館，

讀書鏡

長安計拙矣平生。欲與燕蘭開市變。  
愛妾忽深夜去，十年相伴一宵燴。

[illegible]



符

[illegible]



# 工人世界

## 茶居工薪加商協案草

勞資雙方代表昨日商談三小時

有關於茶居工友之薪資及福利問題，經勞資雙方代表於昨日（十七日）下午二時，在茶居工會會所，舉行第三次商談，由勞資雙方代表出席，商談時間長達三小時，雙方代表均極誠懇，對於達成協議，大有把握。茲將商談之經過及結果，分述如下：

（一）關於薪資問題：勞方代表提出，自一九四四年一月一日起，各茶居工友之薪資，應按下列標準增加：

（二）關於福利問題：勞方代表提出，各茶居工友，應享有下列福利：

（三）關於工作時間問題：勞方代表提出，各茶居工友，每日工作時間，應由八小時，增加為九小時。

（四）關於休息時間問題：勞方代表提出，各茶居工友，每日應享有至少一小時之休息時間。

（五）關於保險問題：勞方代表提出，各茶居工友，應享有意外保險及疾病保險。

（六）關於其他問題：勞方代表提出，各茶居工友，應享有其他福利，如：宿舍、伙食、交通等。

資方代表對於勞方代表之要求，表示理解，並表示願意在可能範圍內，予以考慮。雙方代表表示，將繼續商談，以期達成協議。

## 關於加薪實施辦法

雙方代表從詳研究

（一）關於加薪實施辦法：勞資雙方代表，已就加薪實施辦法，達成初步協議。茲將該辦法，分述如下：

（二）關於加薪實施日期：勞資雙方代表，已就加薪實施日期，達成初步協議。茲將該日期，分述如下：

（三）關於加薪實施範圍：勞資雙方代表，已就加薪實施範圍，達成初步協議。茲將該範圍，分述如下：

（四）關於加薪實施標準：勞資雙方代表，已就加薪實施標準，達成初步協議。茲將該標準，分述如下：

## 茶居中秋節工加薪

開邊長爐每天卅元

（一）關於中秋節工加薪：勞資雙方代表，已就中秋節工加薪，達成初步協議。茲將該協議，分述如下：

（二）關於中秋節工加薪標準：勞資雙方代表，已就中秋節工加薪標準，達成初步協議。茲將該標準，分述如下：

（三）關於中秋節工加薪實施日期：勞資雙方代表，已就中秋節工加薪實施日期，達成初步協議。茲將該日期，分述如下：

## 忙於修渠築路

工友勞苦功高

（一）關於修渠築路：勞資雙方代表，已就修渠築路，達成初步協議。茲將該協議，分述如下：

（二）關於修渠築路標準：勞資雙方代表，已就修渠築路標準，達成初步協議。茲將該標準，分述如下：

（三）關於修渠築路實施日期：勞資雙方代表，已就修渠築路實施日期，達成初步協議。茲將該日期，分述如下：

## 華僑日報增設

旺角辦事處啟事

（一）關於旺角辦事處：本報為擴大服務範圍，特在旺角增設辦事處。茲將該辦事處之地址，分述如下：

（二）關於旺角辦事處之業務：本報旺角辦事處，將辦理下列業務：

（三）關於旺角辦事處之收費：本報旺角辦事處，將按下列標準收費：



天下無難事，修路工友依此法而工作。

### 談場友工練熟 常識 玻璃 製造 有關

同不能性璃玻薄厚

（一）關於玻璃製造：玻璃製造是一項技術性強的工作，需要工人具備熟練的技術和豐富的經驗。茲將玻璃製造之常識，分述如下：

（二）關於玻璃製造之材料：玻璃製造需要大量的材料，如：砂、石灰、純鹼等。茲將這些材料之特性，分述如下：

（三）關於玻璃製造之過程：玻璃製造過程包括：熔製、成型、退火等。茲將這些過程之特點，分述如下：

### 華僑日報工友世界小廣告

本報為服務工友，特設小廣告欄，歡迎刊登。收費低廉，效果顯著。

（一）徵求：徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

（二）求職：求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

（三）招租：招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

（四）求學：求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

（五）求醫：求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。

### 徵求

徵求各類人才，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求職

求職各類職位，待遇從優，有意者請洽本報。

### 招租

招租各類房屋，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

### 求學

求學各類學校，待遇優厚，有意者請洽本報。

### 求醫

求醫各類疾病，醫術精湛，收費低廉，有意者請洽本報。



# 工人世界

ORIENTAL WORLD  
·號九八六二第·

## 解決工業技工缺乏

### 有關方面提供意見

### 各業工廠空額待填補

（本報訊）最近，由於各業工廠，因受戰事影響，工人減少，各業工廠，空額待填補，有關方面，提供意見，以資參考。

（一）工業方面：（二）商業方面：（三）服務業方面：（四）教育界方面：（五）政府方面：（六）社會方面：（七）宗教方面：（八）其他方面：

由本報記者，向各業工廠，訪問，所得之結果，如下：

（一）工業方面：（二）商業方面：（三）服務業方面：（四）教育界方面：（五）政府方面：（六）社會方面：（七）宗教方面：（八）其他方面：

## 若干工廠空缺

### 部份已獲補充

### 熟練技工仍屬供不應求

本報記者，向各業工廠，訪問，所得之結果，如下：

（一）工業方面：（二）商業方面：（三）服務業方面：（四）教育界方面：（五）政府方面：（六）社會方面：（七）宗教方面：（八）其他方面：

由本報記者，向各業工廠，訪問，所得之結果，如下：

（一）工業方面：（二）商業方面：（三）服務業方面：（四）教育界方面：（五）政府方面：（六）社會方面：（七）宗教方面：（八）其他方面：



工廠內之工人，正從事於生產工作。

## 薪加議協居茶

### 大不益獲友工

本報記者，向各業工廠，訪問，所得之結果，如下：

（一）工業方面：（二）商業方面：（三）服務業方面：（四）教育界方面：（五）政府方面：（六）社會方面：（七）宗教方面：（八）其他方面：

工廠內之工人，正從事於生產工作。

## 分類廣告

（登刊）二天八元  
（登刊）三天十元  
（登刊）四天十二元  
（登刊）五天十五元  
（登刊）六天十八元  
（登刊）七天二十元  
（登刊）八天二十五元  
（登刊）九天三十元  
（登刊）十天三十五元  
（登刊）十一天四十元  
（登刊）十二天四十五元  
（登刊）十三天五十元  
（登刊）十四天五十五元  
（登刊）十五天六十元  
（登刊）十六天六十五元  
（登刊）十七天七十元  
（登刊）十八天七十五元  
（登刊）十九天八十元  
（登刊）二十天八十五元

## 華僑日報廣告信箱

下列信箱有信 請携收條來取

3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82	83	84	85	86	87	88	89	90	91	92	93	94	95	96	97	98	99	100
---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	-----

## 日本職工聯合總會

設立國際團結基金

本會為加強國際團結，特設立國際團結基金，以資周轉。凡我僑胞，如有意捐助者，請逕寄本會，以便彙轉。

## 聘請

本報現因業務需要，特聘請下列人員：

- 會計員：一名，待遇優厚。
- 打字員：一名，待遇優厚。
- 文員：一名，待遇優厚。
- 司機：一名，待遇優厚。
- 廚師：一名，待遇優厚。
- 清潔工：一名，待遇優厚。

## 後生

本報為培養青年才幹，特設後生班，歡迎報名。

## 招租

本報現有房屋招租，環境優美，交通便利，有意者請洽本報。

## 出售

本報現有各種書籍出售，內容豐富，歡迎選購。

## 廣告

本報現有各種廣告，歡迎刊登。

## 徵求

本報現有各種徵求，歡迎刊登。

## 其他

本報現有各種其他，歡迎刊登。

## 豐南紗廠

本廠因業務需要，特招請下列人員：

- 女工：若干名，待遇優厚。
- 司機：一名，待遇優厚。
- 廚師：一名，待遇優厚。
- 清潔工：一名，待遇優厚。

## 大單邊

本報現有各種大單邊，歡迎選購。

## 樓茶家酒位舖旺最

本報現有各種樓茶家酒位舖旺最，歡迎選購。

## 售出及租出宅住

本報現有各種售出及租出宅住，歡迎選購。

## 售出及租出樓唐樓洋式新倉貨廠工

本報現有各種售出及租出樓唐樓洋式新倉貨廠工，歡迎選購。

## 售出及租出宅住

本報現有各種售出及租出宅住，歡迎選購。

## 售出及租出樓唐樓洋式新倉貨廠工

本報現有各種售出及租出樓唐樓洋式新倉貨廠工，歡迎選購。

## 售出及租出宅住

本報現有各種售出及租出宅住，歡迎選購。







百老匯

梁山伯與祝英台

平屆新皇后度娘一姐成名作

盛況依然

邵氏 綽綽有餘 七幕 七色彩 古裝片

樂帝 樓台一別 恨千年 舞翩跹 化蝴蝶

新嘉坡新嘉坡新嘉坡新嘉坡

SHAW & SONS







